



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



07/2023

Montag, den 3. Juli 2023

### Motorrad-Grand-Prix wieder ein voller Erfolg.



Fotos: U. Gleißberg (4)

Anzeige

**Deine neue Kultwohnung in der Herrmannstraße inkl. 26 Döner**

**NUR 160,00 € Kaltmiete\* Keine Kautions**  
(zzgl. Nebenkosten) mit Einbauküche 211,00 €\*

**Balkon Highspeed Internet z.T. EBK**

**Gibts nur bei der WG HOT!**

**WG HOT**  
Wohnungsgesellschaft Hohenstein-Ernstthal mbH



Für mehr Info's einfach QR-Code scannen.

## Trends, Spaß, Action und Wissen Das bietet der 23. Sächsische Verkehrssicherheitstag

„Miteinander statt Gegeneinander“ – ein Motto, das im Straßenverkehr kaum aktueller sein könnte. Genau aus diesem Grund kommen am 2. Juli wieder zahlreiche Institutionen auf den Sachsenring, um für eine sichere Mobilität zu sensibilisieren. Egal ob Fahrradfahrer, Auto-, Lkw-, Busfahrer, oder Fußgänger – gegenseitige Rücksichtnahme ist das A und O, dass alle gut und sicher ankommen.

Tauchen Sie ein in die spannende Welt der Mobilität: Testen Sie Ihre Reaktion, fahren Sie auf der Grand-Prix-Strecke mit Elektro-, Hybrid- und Wasserstofffahrzeugen, probieren Sie Ihre Fähigkeiten im Pedelec-Parcours, erhalten Sie Antworten auf Ihre Fragen zur Sicherheit im Straßenverkehr und vieles mehr.

Auf der Start- und Zielgeraden erwarten Sie außerdem spannende Vorführungen. Highlight ist in diesem Jahr die Simulation einer Rettungskette bei einem Unfall. Hubschrauber, Rettungswagen, Polizei und Feuerwehr sind dafür im Einsatz.

An der Bühne treffen Rennsport und Verkehrssicherheit aufeinander. Rallye-Profi Julius Tannert und die Motorradsportfamilie Jenkner geben praktische Tipps aus ihren Rennsporterfahrungen und natürlich auch das ein oder andere Autogramm.

Unsere Experten decken außerdem einige Mythen moderner Mobilität auf z.B.: Brennen Elektroautos wirklich so schnell und oft? Kann Cannabis auch für den Straßenverkehr legalisiert werden? E-Bike-Tuning – was ist eigentlich erlaubt? Seien Sie dabei!

**Wann:** Sonntag, 2. Juli 2023  
10:00 bis 17:00 Uhr  
**Wo:** Sachsenring



Weitere Infos finden Sie unter: [www.verkehrssicherheitstag.sachsen.de](http://www.verkehrssicherheitstag.sachsen.de)  
Der Landkreis Zwickau ist neben dem Sächsischen Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr und dem Lenkungsausschuss Verkehrssicherheit im Freistaat Sachsen wieder Mitveranstalter und zugleich mit der organisatorischen Ausrichtung vor Ort beauftragt.

**Kontakt:**

Landratsamt Zwickau  
Büro Kommunikation und Wirtschaftsförderung  
Tina Grotz  
Telefon: 0375 4402-25118, E-Mail: [veranstaltungen@landkreis-zwickau.de](mailto:veranstaltungen@landkreis-zwickau.de)



**Michael Arnold**

**Hot-Elektro**

**Verkauf / Service / Reparaturen**  
Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial



**Haushaltgeräte-Reparatur aller Hersteller**

**Wir reparieren**

- Waschmaschinen
- Wäschetrockner
- Geschirrspüler
- Kühl- und Gefriergeräte
- Elektroherde, Backöfen und Mikrowellen
- Abzugshauben

**Ihr Haushaltgeräte-Partner aus  
Hohenstein-Ernstthal**

**Reparaturannahme unter 03723/6272944  
[www.hot-elektro.de](http://www.hot-elektro.de) [info@hot-elektro.de](mailto:info@hot-elektro.de)**

**SUMMER SALE**

**Schnell noch ein paar Sommerschnäppchen machen !**

Ab sofort haben wir bereits Einzelteile und Restposten für Damen und Herren sowie Schuhe reduziert.

**Chestin**  
Hohenstein - Ernstthal Weinkellerstrasse 17

## Neues zur Innenstadtinitiative HOT IM HERZEN

Für das im September 2022 bewilligt Projekt zur Innenstadtförderung „Aufwärts in HOT“ werden die geplanten Projektmaßnahmen weiter konsequent umgesetzt:

Die Installation eines **City-Managements** als ein wesentlicher Baustein dieses Innenstadtprojektes ist erfolgreich angelaufen. Seit dem 1. März ist Herr Marcel Sonntag als Innenstadtförderer tätig und hat sein extra dafür angemietetes Büro in der Weinkellerstraße 7 bezogen. Er koordiniert die weiteren Aktivitäten zur Projektumsetzung und ist Ansprechpartner für alle an der Innenstadtbelebung Interessierten. Erreichbar ist er per E-Mail unter [if.hot@hohenstein-ernstthal.de](mailto:if.hot@hohenstein-ernstthal.de) bzw. telefonisch unter 03723 6657015.

### Sprechzeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 15:00 – 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung.



Einer der ersten Arbeitsschritte war die Entwicklung eines Logos für das Projekt. Mit dem Slogan „HOT im Herzen“ ist ein einprägsames Motiv entstanden. Inzwischen gibt es auch eine kleine Auswahl an kostenlosen Werbemitteln (z.B. Aufkleber, Bleistifte, Luftballons oder Kulis) bzw. an kostenpflichtigen Merchandise-Artikeln (z.B. Tassen oder Schwibbögen), die in der Stadtinformation erworben werden können.

Ein weiteres Maßnahmenpaket ist die **Wiederbelebung von Schlüsselimmobilien** im Bereich der Innenstadt:

Dafür wurden inzwischen 5 Mietverträge mit den Eigentümern bisher leerstehender Ladenräume im Fördergebiet abgeschlossen. Es handelt sich um die Objekte Conrad-Clauß-Straße 2, Weinkellerstraße 1, Weinkellerstraße 6, Weinkellerstraße 14 und Weinkellerstraße 15, die nun als Läden auf Zeit an interessierte Nutzer mit variablen Mietzeiten (bis max. 2 Jahre) zur Erprobung ihrer Geschäftsideen untervermietet werden sollen. In Vorbereitung ist aktuell die Anmietung des Ladengeschäftes Altmarkt 25, für das auch schon erfolgversprechende Verhandlungen über eine baldige Untervermietung laufen. Bereits seit dem 1. Februar ist in dem Laden Weinkellerstraße 6, in dem sich bisher ein Fotostudio befand, die ortsansässige Firma Leuschner & Bach GbR eingemietet, welche dort Waren aus Insolvenzmassen (z.B. aktuell Möbel) präsentiert und verkauft. Das Geschäft Weinkellerstraße 14 ist seit April 2023 an

die Lernsucks GbR vermietet, welche Nachhilfeunterricht anbietet. Für die neu angemieteten Läden Weinkellerstraße 1 und Weinkellerstraße 15 stehen die Abschlüsse der Untermietverträge mit den interessierten Nutzern kurz bevor. Für die Gewerberäume im Erdgeschoss des Eckgebäudes Weinkeller-/Conrad-Clauß-Straße 2 (zuletzt bis 2019 als „Pfennig-Insel“ genutzt) wird im Juli eine Entscheidung über die angedachte Nutzung als Begegnungsstätte für die Allgemeinheit erwartet.

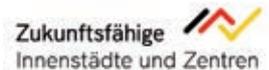


Foto: U. Gleißberg

Im Stadtbild sichtbar ist nun die wiederum sehr gelungene Sommerbepflanzung, welche durch den städtischen Bauhof realisiert wurde. Die Neugestaltung der Grünfläche am südlichen Altmarkttrand, wo u.a. 7 Bäume gepflanzt wurden, ist abgeschlossen. Weitere 4 Bäume in Pflanzkübeln sollen noch im Bereich zwischen Straße und Parkplatz aufgestellt werden.

Ein neues Veranstaltungsformat, der „**Lange Donnerstag**“, feierte am 29. Juni seine Premiere. In der Weinkellerstraße trafen sich bei Musik des Leipziger Singer/Songwriters Ruven Dru ([www.ruven-dru.com](http://www.ruven-dru.com)) und gastronomischen Angeboten Einwohner, Gewerbetreibende und Mitarbeitende der Stadtverwaltung, um sich in geselliger Runde zu begegnen.

Gefördert durch:



 *Heimatstube* **TRIFFT** *Strumpfgeschichte*

**MACH DICH AUF DIE SOCKEN!**

In die ehemaligen Rogo-Tauscher Werke Oberlungwitz  
(Eingang und Parkplatz am Fabrikverkauf) Hofer Straße 32, 09353 Oberlungwitz



### Öffnungszeiten:

**Juli: Samstag und Sonntag von 14 bis 18 Uhr**  
**August: Sonntag von 14 bis 18 Uhr**

Am Sonntag, den 30. Juli findet ab 16 Uhr in der Ausstellung die Filmvorführung „Du und Ich“ statt. Der Kinofilm von 1938, gedreht in den ROGO Werken Oberlungwitz sowie in den Städten Oberlungwitz und Hohenstein-Ernstthal, erzählt die Familiengeschichte eines Oberlungwitzer Handkulierers zum erfolgreichen Strumpffabrikanten Ende des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts.

## Was bei uns sonst noch los war

Fotos: WG HOT (3)



### Große Blütenpracht,

### vier Bäume und ein Hotel

Um dem Insektensterben etwas entgegenzusetzen, hat die WG HOT in der Fritz-Heckert-Siedlung zwischen FHS 56-61 und „Ende-Park“ eine Blühwiese angelegt.

Inzwischen kann man sich an der wohlriechenden Blühpracht erfreuen, an der sich unzählige Hummeln und Bienen gütlich tun. Für das i-Tüpfelchen sorgte der technische Leiter der Wohnungsgesellschaft Sebastian Andermann, der extra für die „Blühwiese“ ein ziemlich eindrucksvolles Insektenhotel gebaut hat. Die Mädchen und Jungen des Kindergartens „Wichtelgarten“ haben den Palast befüllt, damit sich die Insekten auch wirklich wie zu Hause fühlen können. Die Kinder freuen sich schon darauf, wenn die Bienen und Insekten in der Fritz-Heckert-Siedlung, also ganz in der Nähe der Blühwiese, Einzug halten. Die WG HOT dankt dem Kindergarten hiermit nochmals für die tatkräftige Unterstützung.

Ebenfalls in der Fritz-Heckert-Siedlung wurden durch die WG HOT vier neue Laubbäume – Rotahorn, Winterlinde, Blutahorn und Esche – gepflanzt.

Bei der Aktion griffen Oberbürgermeister Lars Kluge und WG HOT Geschäftsführer Bertram Blümel selbst zum Spaten. Jetzt bleibt uns nur noch der Wunsch, dass die Bäume gut gedeihen mögen.



Am 10. Juni wurde im Rahmen einer Eröffnungsfeier der Turmalinstift, Conrad-Clauß-Straße 28, durch den advita-Pflegedienst übernommen. Im Haus Turmalinstift bietet advita Betreutes Wohnen und Pflege-Wohngemeinschaften an. OB Lars Kluge besuchte anlässlich der Feierlichkeit die Einrichtung und überbrachte Niederlassungsleiterin Frau Jarand sowie Regionalleiter Herrn Waldert seine Glückwünsche.



### HOT bei den Karl-May-Festtagen in Radebeul präsent

Es ist eine langjährige Tradition, dass sich bei den Karl-May-Festtagen am Himmelfahrtswochenende auch das



Karl-May-Haus präsentiert. Die Betreuung des Standes in der Westernstand „Little Tombstone“ übernahmen neben Mitarbeitern des Karl-May-Hauses und Vertretern des Wissenschaftlichen Beirats auch die Vorstandsmitglieder des Karl-May-Haus-Fördervereins Silberbüchse e.V. Erich Homilius und Uwe Gleißberg.

Fotos: U. Gleißberg, H. Kreul



Foto: Lebenshilfe

Am 08.06.2023 fand, im Beisein vieler beteiligter Sponsoren, die offizielle Übergabe des neuen Spielanhängers an das Lebenshilfswerk Hohenstein-Ernstthal statt.

Damit stehen nun 2 Spieleanhänger (1x Hüpfburg und 1x Soccerarena) nicht nur den Einrichtungen des Lebenshilfswerkes Hohenstein-Ernstthal, sondern auch anderen Einrichtungen und Privatpersonen zum Ausleihen zur Verfügung. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Sponsoren



# MODE Trend

Hentschel

SOMMER

## Sale

bis 50%

Sommer- und Frühjahrskollektion zu tollen Preisen. Jetzt kaufen!

Mode Trend im Kauflandcenter

Heinrich-Heine-Str. 1a  
09337 Hohenstein-Er.  
Tel. 03723 415366

Öffnungszeiten  
Mo-Mi 09:30-18:00 Uhr  
Do-Fr 09:00-19:30 Uhr  
Sa 09:00-16:00 Uhr

Ein Herz für die Tafel Hohenstein-Ernstthal

Foto: Team Wertvoll Wachsen



Anlässlich des Frühlingfestes auf der Weinkellerstraße veranstalteten die jungen Unternehmer des Teams Wertvoll Wachsen eine Spendenaktion für die Tafel Hohenstein-Ernstthal.

Jeder Besucher konnte für genau einen Euro ein silbernes Herzchen aus Holz erwerben und mit diesem Beitrag die Tafel auf direktem Wege unterstützen. Zur großen Überraschung war der Andrang enorm und die 250 Herzen bereits zur Mittagszeit vergriffen.

Deshalb entschied das Team gemeinsam den gesammelten Betrag zu verdoppeln. Am vergangenen Dienstag wurde somit ein Spendenbetrag in Höhe von 500 Euro an Birgit Riedel übergeben. Die Leiterin der Einrichtung übernahm den handgefertigten Check sichtlich gerührt. Derzeit sei die Tafel besonders gefordert, weil zu den ohnehin schon zahlreichen Rentnern und bedürftigen viele Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine auf das Angebot der Tafel zurückkämen. Die jungen Unternehmer vom Team Wertvoll Wachsen möchten sich auch zukünftig weiterhin für die Unterstützung der Tafel einsetzen.

Unsere Vision ist es, durch finanzielle Bildung und guten Umgang mit Ressourcen dafür zu sorgen, dass zukünftige Generationen viel weniger auf die Arbeit der Tafeln angewiesen sind.



Mitglieder einer Busreisegruppe des Ortsverbandes Hockenheim des Sozialverbandes Deutschland am 29. Mai, nach der Begrüßung durch OB Kluge im Rathaus, beim Gruppenfoto mit dem „HOT im Herzen“-Trabbi auf dem Altmarkt.

Foto: U. Gleißberg (2)



Die Delegation der Jugendfeuerwehr Rheinberg nach der Besichtigung des Karl-May-Hauses Anfang Juni..

Jugendzeltlager der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal

Ein Wochenende voller spannender Aktivitäten, neuer Freundschaften und wertvoller Erfahrungen



Foto: FEW (2)

Freitag, 2. Juni 2023 – 20 °C, die Sonne lacht und ca. 50 motivierte Jugendfeuerwehrlinge aus Hohenstein-Ernstthal und Oberlungwitz kommen mit Schlafsack und guter Laune im Gepäck auf dem Gelände der Karl-May-Grundschule in Hohenstein-Ernstthal an. Hier hieß es zunächst Feldbetten aufbauen und Schlafplatz vorbereiten. Mit etwas Verzögerung kamen dann pünktlich zum Abendessen auch unsere Gäste aus Rheinberg an, welche trotz knapp 10 Stunden Fahrt und Stau vor Energie und Vorfreude strutzten. Nach einer Stärkung konnten sich dann alle beim Kinoabend mit Popcorn und Softeis zurücklehnen. Der Samstag begann mit einem leckeren Frühstück und einer spontanen Frühsporthinheit. Dann ging es für die Rheinberger auf Erkundungstour durch Hohenstein-Ernstthal, bei dem Highlights wie das Karl-May-Geburtshaus, der Sachsenring und natürlich die Besichtigung des Feuerwehrgerätehauses nicht fehlen durften. Für die Hohensteiner und Oberlungwitzer Kinder ging es zu Fuß in Richtung Stausee Oberwald. Dabei warteten unterwegs lustige Stationen auf den Feuerwehrnachwuchs. Den Nachmittag verbrachten wir dann alle gemeinsam am Stausee. Hier machten die Kids natürlich alle Attraktionen, von Minigolf über Sommerrodelbahn, unsicher. Schöner Abschluss des Tages war dann das Grillen am Zeltlager, mit anschließender Disco, Cocktailbar und Lagerfeuer. Sonntag war dann leider schon wieder Abreisetag.

Gut gestärkt packten alle ihre Siebensachen zusammen und bewiesen beim Betten- und Zeltabbau noch einmal ihre Teamfähigkeit. So gingen gegen Sonntagmittag drei tolle, unvergessliche Tage zu Ende, welche den Kindern und Jugendlichen sicher noch lange im Gedächtnis bleiben. Unsere Rheinberger Gäste verabschiedeten sich direkt mit einer Einladung für ein Zeltlager kommendes Jahr. Da fiel der Abschied nur noch halb so schwer.

Zu guter Letzt möchten wir uns noch einmal ganz herzlich bei dem Feuerwehrverein Hohenstein-Ernstthal e.V. für die Verpflegung sowie beim Team der Karl-May-Grundschule für das Stellen des Geländes bedanken.

Sophie Ebert  
Gruppenleiterin





### Ferienangebote Museumswerkstatt 2023

**Donnerstag, 03. August**

stündlich  
9 - 12 und 13 - 17 Uhr



Leseknochen zum Kuseln  
und Lesen



oder

Utensilio aus Jeansstoff  
für Krimskrans und Süßigkeiten



**Dienstag, 08. August**

stündlich  
9 - 12 und 13 bis 17 Uhr



Nadelbüchlein für die kleine  
Näherin

oder

Wolke zum Aufhängen im  
Kinderzimmer

Kosten: 5,00 €

Textil- und Rennsportmuseum - Antonstraße 6 - 09337 Hohenstein-Ernstthal

Voranmeldung erforderlich über Tel. 03723-47711

## Stadtbibliothek „Hans Zesewitz“

### Neue Medien

Eine Übersicht über eine Auswahl von Neuerwerbungen erhalten Sie auch auf der städtischen Internetseite unter dem folgenden Link: <https://hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/kultur-freizeit/bibliothek/neuerwerbungen/>

### Online-Katalog

Für die Online-Recherche nutzen Sie bitte den Online-Katalog der Bibliothek (OPAC) unter dem Link <https://bibliothek-hohenstein-ernstthal.internetopac.de/index.asp>. In der Rubrik „Suchtipps“ können Sie zudem nach den Neuerwerbungen der letzten 3 Monate recherchieren. Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen gern unter Tel. 03723 401630 zur Verfügung.

### Achtung! Neue Öffnungszeiten der Stadtbibliothek:

Montag/Dienstag/Donnerstag 10:00 – 12:30 Uhr und 14:00 – 17:30 Uhr  
Freitag 09:00 – 13:00 Uhr

### Kinderbibliothek

Montag/Dienstag/Donnerstag 14:00 – 17:30 Uhr  
Freitag 09:00 – 13:00 Uhr

In der Kinderbibliothek wurde der Bestand an Tonies um ca. 40 neue Titel erweitert. Wir freuen uns auf Euren Besuch!

## Neuigkeiten vom Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V.

Mittwoch, den 12. Juli 2023, 19:00 Uhr Huthaus (öffentlich)

Vortrag: „Immaterielles Kulturerbe Sächsische Bergparaden – Wie gehen wir damit um?“

Seit 2016 sind die Sächsischen Bergparaden in das bundesweite Verzeichnis des Immateriellen Kulturerbes in Deutschland eingetragen. Neben der Entstehung und den Anlässen werden im Verzeichnis die Gründe aufgeführt, warum diese Bergparaden geschützt sind. André Schrapls will an diesem Abend, von der historischen Entstehung ausgehend, auf die Besonderheiten ihrer Entwicklung über die Jahrhunderte, bis in die heutige Zeit eingehen. Am Ende des Vortrages möchte jeder für sich die Frage stellen: Wir gehen wir mit diesem Erbe um? ...



1. Wäpfe, 2. Besen, 3. Anlagewär, 4. Hüttenbau in Torade, 5. Hüttenbau in der Arbeitstracht.  
SÄCHSISCHE BERG- UND HÜTTENLEUTE.

Am Sonnabend, den 29. Juli 2023 laden wir Interessierte zwischen 09:00 und 12:00 Uhr in unser Besucherbergwerk ein, um an einer fachkundigen Führung teilzunehmen. Bitte melden Sie sich rechtzeitig an, da Größe und Anzahl der Gruppen begrenzt sind! Anmeldungen nimmt ab sofort Bergkamerad Thomas Posern gerne unter Tel. 0172 4767162 oder per E-Mail: [info@lampertus.de](mailto:info@lampertus.de) entgegen.

Wir freuen uns über Ihr Interesse an den Themen unseres Vereins. Mit freundlichem Glück auf!

André Schrapls  
Vorsitzender

Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V., Tel. 0176/47374319  
Dresdner Straße 109, 09337 Hohenstein-Ernstthal, [www.lampertus.de](http://www.lampertus.de)

Repro: André Schrapls

## Orthopädie - Schuhtechnik

**Bert Wünscher**

Zillplatz 4  
D-09337 Hohenstein-Ernstthal

Telefon: 03723 / 42577



Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag  
8.30 - 12.00 und 13.00 - 16.45 Uhr

Hausbesuche und  
Termine nach Vereinbarung

### Unsere Leistungen für Sie

- Anfertigung orthopädischer Maßschuhe
- Einlagen - Für jeden die richtige Lösung
- Sensomotorische- und Schalen-Einlagen
- Orthopädische Schuhzurichtung
- Diabetische Schuhversorgung
- Diabetes adaptierte Fußbettungen
- Therapie-Schuhe
- Sicherheitsschuhe
- Schuhreparaturen auch an Konfektionsschuhen
- Persönliche Fachberatung rund um den Fuß

Zertifizierter Innungsbetrieb - Lieferant aller Kassen und Privat

## Kurzbericht über die 41. ordentliche Stadtratssitzung am 25. April 2023

Zur Stadtratssitzung waren 18 Stadträtinnen und Stadträte erschienen.

Der OB informierte unter dem **Tagesordnungspunkt – Informationen des Oberbürgermeisters** – zu aktuellen Verkehrsraumeinschränkungen größeren Ausmaßes im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal sowie zu bevorstehenden Terminen, wie z.B. die Einwohnerversammlung am 27.04. und das Hexenfeuer am 30.04.2023 und zu Veranstaltungen anlässlich der Festwoche zu „875 Jahre Wüstenbrand“ einschließlich der Radweeinweihung des neuen Abschnittes in Wüstenbrand in Richtung Mittelbach im Rahmen einer Familienradtour gemeinsam mit der Stadt Oberlungwitz am 06.05.2023.

Unter Punkt 6 – **Informationen des Ortsvorstehers von Wüstenbrand** – berichtete Herr Küttner über die vergangene Ortschaftsratsitzung am 24.04.2023. Schwerpunkte waren der Zustand des Bahnhofsgebäudes sowie des ehemaligen Landwarenhauses.

Zu Punkt 7 der Tagesordnung – **Anfragen der Einwohner und Stadträte** – fragte eine Anwohnerin, ob die Baustelle am Dr.-Wilhelm-Külz-Platz nochmals verlagert bzw. die geplante Bauzeit überhaupt eingehalten wird. Die Frage wurde an das zuständige Fachamt weitergeleitet.

Stadträtin Frau Mühleisen lobte das Konzept des diesjährigen Frühlingfestes und freute sich, dass zahlreiche Gäste den Weg in unsere Innenstadt gefunden haben.

Im nächsten **Tagesordnungspunkt 8** nahmen die Stadträte die **Informationsvorlage zum Teilnehmungsbericht der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Geschäftsjahr 2020** zur Kenntnis.

Im Hauptteil der Sitzung wurden **3 Beschlussvorlagen** beraten und die entsprechenden Beschlüsse dazu gefasst.

**1. Haushaltssatzung und Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2023 und 2024 und Verzicht auf die Aufstellung eines Gesamtabschlusses**  
Zu Beginn seiner Ausführungen zur vorgelegten Haushaltssatzung und Haushaltsplan informierte der OB, dass der Entwurf in der Zeit vom 31.03. bis 12.04.2023 öffentlich zur Einsichtnahme auslag. Zusätzlich stand er auf der Homepage der Stadt bereit. Einwendungen waren bis zum 21.04.2023 möglich. Es waren keine Einwendungen eingegangen.

Vor der Beschlussfassung des Doppelhaushaltes verwies der OB auf die beiden vorliegenden Änderungsanträge zum Haushaltsplan der Fraktion DIE LINKE./PRO HOT und übergab das Wort an den Fraktionsvorsitzenden, Herrn Bernhardt, für nähere Erläuterungen des Änderungsantrages zum Haushaltsentwurf/Haushalt 2023/2024 – Anpassung des Investitionsprogrammes im Teilfinanzhaushalt B für Planungsleistung bzw. Nutzungskonzepterstellung für die Ostturnhalle zu einem gesellschaftlichen Stadtteilzentrum in Höhe von 120.000 EUR.

Nach einer umfassenden Diskussion erfolgte durch den OB die Abstimmung zum vorgenannten Antrag mit folgendem Ergebnis: 10 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen. **Somit wurde dieser Änderungsantrag zum Haushaltsentwurf 2023/2024 angenommen und die Verwaltung mit der Einarbeitung aller daraus resultierenden Änderungen beauftragt.**

Im weiteren Sitzungsverlauf wurde ein zweiter Änderungsantrag zum Haushaltsentwurf/Haushalt 2023/2024 der Fraktion DIE LINKE./PRO HOT zur Förderung von Klein-Photovoltaikanlagen (Balkonkraftwerke) für private Haushalte behandelt und abgestimmt. Hierzu stellte Stadtrat Herr Bernhardt als Fraktionsvorsitzender seinen Antrag nochmals vor. Nach einer kurzen Diskussion erfolgte die Abstimmung des vorgenannten Antrages mit folgendem Abstimmungsergebnis: 4 Ja-Stimmen, 14 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung. Somit wurde dieser Änderungsantrag abgelehnt.

Nach der Abstimmung der beiden Änderungsanträge erfolgte die eigentliche Abstimmung zum Doppelhaushalt 2023/2024. Der Stadtrat beschloss einstimmig nach öffentlicher Beratung die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2023 und 2024. Ein Gesamtabschluss nach § 88 b SächsGemO wird für die Haushaltsjahre 2023 und 2024 nicht aufgestellt. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, nach Bestätigung durch das Landratsamt die Haushaltssatzung öffentlich bekannt zu machen und den Haushaltsplan für die Dauer von mindestens einer Woche öffentlich auszulegen (**Beschluss 1/41/2023**). Die Bekanntmachung

der Haushaltssatzung der Stadt Hohenstein-Ernstthal für die Haushaltsjahre 2023/2024 erfolgte im Amtsblatt Juni auf den Seiten 10 und 11.

**2. Verordnung zur Änderung der Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal für das Jahr 2023**

Beim Beschluss dieser oben genannten Verordnung in der vergangenen Stadtratssitzung war es zu einem Fehler gekommen. Als Datum für den diesjährigen Weihnachtsmarkt wurde der 10.12. angegeben. Das war nicht korrekt. Tatsächlich findet der Weihnachtsmarkt aber – wie immer – am 3. Advent statt, welcher in diesem Jahr auf den 17.12. fällt. Dieser Fehler wurde hiermit korrigiert. Weitere Änderungen gab es nicht.

Der Stadtrat beschloss einstimmig die Verordnung zur Änderung der Verordnung vom 01.03.2023 über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal für das Jahr 2023 (**Beschluss 2/41/2023**). Diese Verordnung wurde ebenfalls im Amtsblatt Juni veröffentlicht und ist dort nachzulesen auf Seite 12.

**3. Grundhafter Ausbau der Theodor-Körner-Straße, Zuschlagserteilung und Auftragsvergabe**

Der Stadtrat beschloss einstimmig die Erteilung des Zuschlages für die koordinierte Baumaßnahme Theodor-Körner-Straße an die Firma STRATA Bau GmbH, Zwickauer Straße 71 in 08393 Meerane zu einem Angebotspreis von 570.964,25 EUR entsprechend der Vereinbarung vom 01.02.2023 zwischen der Stadt und den Versorgungsunternehmen WAD und RZV. Weiterhin beschloss der Stadtrat einstimmig die Auftragsvergabe für die koordinierte Baumaßnahme Theodor-Körner-Straße an die Firma STRATA Bau GmbH, Zwickauer Straße 71 in 08393 Meerane für das Bauteil 1 anteilig sowie für das Bauteil 2 in Höhe von 262.684,86 EUR (**Beschluss 3/41/2023**).

### Medieninformation des Statistischen Landesamtes des Freistaates Sachsen

„Wo bleibt mein Geld?“

Teilnehmer für die größte freiwillige Haushaltserhebung gesucht

Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) der amtlichen Statistik schafft belastbare Datengrundlage. Mitmachen und mindestens 100 Euro Prämie erhalten.

Wieviel Geld geben die Menschen in Deutschland aus und wofür? Wie hoch sind konkret die Ausgaben für Lebensmittel, Wohnen, Verkehr und andere Dinge? Antworten auf diese und weitere Fragen liefert die EVS. Unter dem Motto „Wo bleibt mein Geld“ führt das Statistische Landesamt des Freistaates Sachsen diese Erhebung aktuell gemeinsam mit den Statistischen Ämtern des Bundes und der Länder die EVS durch. Dafür werden seit Anfang des Jahres in Sachsen insgesamt 5.000 Haushalte gesucht, die sich an der größten freiwilligen Befragung der amtlichen Statistik beteiligen. Als Dankeschön gibt es eine Geldprämie von mindestens 100 Euro. Was ist dafür zu tun? Jeder Haushalt dokumentiert drei Monate lang seine Ausgaben zum Beispiel für Lebensmittel, Bekleidung und Freizeit. Darüber hinaus werden Fragen zum Haushalt, der Wohnsituation, Ausstattung mit bestimmten Gebrauchsgütern, Vermögenssituation sowie den Haushalts- und Personeneinkommen gestellt. Erstmals können die Haushalte per App auf mobilen Endgeräten und/oder über den Browser als Webanwendung (Web App) an der EVS 2023 teilnehmen. Die aus früheren Erhebungen bekannte Teilnahme mit einem Papierfragebogen ist aber ebenfalls weiter möglich.

Die EVS beruht auf einer Quotenstichprobe. Aus den Anmeldungen wird quartalsweise eine bevölkerungsrepräsentative Stichprobe gezogen. Um alle Quoten ausreichend besetzen zu können, werden insbesondere noch folgende Haushalte gesucht:

- Einpersonenhaushalte
- Rentner
- Selbstständige
- Landwirte

Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden. Weitere Informationen sowie die Teilnahmeerklärung finden Sie unter [www.evs2023.de](http://www.evs2023.de).

Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch unter der kostenlosen Hotline: 0800 033 25 25 zur Verfügung.

## Öffentliche Bekanntmachung über die Auslegung der Vorschlagsliste für Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 – 2028

Die vom Stadtrat Hohenstein-Ernstthal in seiner 43. Sitzung am 27. Juni 2023 bestätigte Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 – 2028 liegt in der Zeit vom **10.07. bis 14.07.2023** im Bürgerbüro, Stadthaus Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 30, während der folgenden Öffnungszeiten:

Montag	09:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	09:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
Freitag	09:00 – 12:00 Uhr
Sonnabend	09:00 – 11:00 Uhr (jede gerade Woche)

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Stadtverwaltung oder dem Amtsgericht Hohenstein-Ernstthal schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die die Unfähigkeit zum Schöffenamtsamt besitzen oder nicht zum Schöffenamtsamt berufen werden sollten.

### Unfähigkeit zum Schöffenamtsamt

Unfähig zu dem Amt des Schöffen sind gemäß § 32 des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG):

1. Personen, die infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Straftat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt sind,
2. Personen, gegen die ein Ermittlungsverfahren wegen einer Tat schwebt, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann.

### Nicht zum Schöffenamtsamt zu berufende Personen

Zu dem Amt des Schöffen sollen gemäß § 33 GVG nicht berufen werden:

1. Personen, die bei Beginn der Amtsperiode das 25. Lebensjahr noch nicht vollendet haben würden,
2. Personen, die das 70. Lebensjahr vollendet haben oder es bis zum Beginn der Amtsperiode vollenden würden,
3. Personen, die zur Zeit der Aufstellung der Vorschlagsliste nicht in der Gemeinde wohnen,
4. Personen, die aus gesundheitlichen Gründen zu dem Amt nicht geeignet sind,
5. Personen, die mangels ausreichender Beherrschung der deutschen Sprache für das Amt nicht geeignet sind,
6. Personen, die in Vermögensverfall geraten sind.

### Weitere nicht zu berufende Personen

Zu dem Amt des Schöffen sollen gemäß § 34 des GVG ferner nicht berufen werden:

1. der Bundespräsident,
2. die Mitglieder der Bundesregierung oder einer Landesregierung,
3. Beamte, die jederzeit einstweilig in den Warte- oder Ruhestand versetzt werden können,
4. Richter und Beamte der Staatsanwaltschaft, Notare und Rechtsanwälte,
5. gerichtliche Vollstreckungsbeamte, Polizeivollzugsbeamte, Bedienstete des Strafvollzugs sowie hauptamtliche Bewährungs- und Gerichtshelfer,
6. Religionsdiener und Mitglieder solcher religiösen Vereinigungen, die satzungsgemäß zum gemeinsamen Leben verpflichtet sind.

  
Kluge  
Oberbürgermeister



Hohenstein-Ernstthal im Internet  
[www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de)

Anregungen und Hinweise richten Sie bitte an das Hauptamt der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Frau Rabe, Tel.: 03723 402140 oder per E-Mail an [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

## Informationen des Ordnungsamtes „Drinnen hui, draußen pfui – Müllansammlungen im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal“

Sie haben es in den letzten Wochen sicherlich auch schon entdeckt – da steht ein defekter Kühlschrank an dieser Ecke oder die alte Waschmaschine an der nächsten Straße. Das liegt daran, dass in letzter Zeit wieder vermehrt Flyer in den Briefkästen verteilt werden, auf denen die Abholung von sämtlichen Elektrogeräten und von Sperrmüll versprochen wird. Solche Sammlungen sind jedoch nicht offiziell genehmigt und überraschen auch das Ordnungsamt immer wieder. Wenn dann nicht alle Gerätschaften von den unbekanntem Händlern mitgenommen werden, geben die übrigen Reste ein trauriges Bild im Stadtgebiet ab.

Wenn das Ordnungsamt der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal dann keine direkten Anwohner/innen oder Zeugen dazu ausfindig machen kann, bleibt die Entsorgung am Stadtbauhof hängen. Ordnungsliebende Bürger ärgern sich also über den Anblick und für die Stadt bedeutet die Entsorgung schlussendlich großen Aufwand und vor allem Kosten, die dann wiederum die Allgemeinheit tragen muss.

Das Ordnungsamt hat deshalb eine dringende Bitte an alle Bürgerinnen und Bürger. Entsorgen Sie Ihre Geräte bitte selbstständig bei Sammelstellen in der Umgebung oder beantragen Sie eine Sperrmüllabholung. Denn verantwortlich ist immer noch die- oder derjenige, die/der den Müll auf den Gehweg oder die Straße gestellt hat.

Wohin Sie sich für die Entsorgung wenden können, lesen Sie unten in der angefügten Liste.

Sollten Sie doch für die „Fliegenden Händler“, die die Flyer in den letzten Wochen mehrfach verteilt haben, etwas herausgestellt haben, dann entsorgen Sie bitte den übriggebliebenen Sperrmüll oder die Elektrogeräte selbst oder nehmen Sie die Gegenstände wieder herein. Denn leider suchen sich die Händler nur die besten Stücke zwischen den Müllbergen heraus. Wir danken Ihnen daher, wenn Sie unserer Umwelt etwas Gutes tun und den Müll bzw. die Geräte selbst ordnungsgemäß entsorgen.

Eine Übersicht dazu gibt es hier:

<b>Elektrogeräte</b>	Kostenpflichtige Anmeldung über Entsorgungskarte des Landratsamtes und Abholung vor Ort ODER kostenlose Abgabe bei einer Annahmestelle des Kommunalentsorgers, z. Bsp. in Glauchau oder Limbach-Oberfrohna
<b>Akkus, Batterien, Leuchtstofflampen</b>	Entsorgung in Annahmeboxen im Handel
<b>Sperrmüll</b> (Teppiche, Möbel, Kinderwagen, Koffer, Matratzen etc.)	Kostenlose Anmeldung über Entsorgungskarte des Landratsamtes und Abholung vor Ort durch den Entsorger
<b>Sperrmüll aus Kunststoffen</b> (Gartenmöbel, Regentonnen, Spielzeuge)	Kostenlose Anmeldung über Entsorgungskarte des Landratsamtes und Abholung vor Ort durch den Entsorger
<b>Schadstoffe</b> (Lacke, Chemikalien, Arzneimittel, Öle, Pestizide, Lösemittel, Quecksilber etc.)	Kostenlose Abgabe beim Schadstoffmobil: <b>nächste Termine siehe Link unten!</b>
<b>Metallschrott</b> (Fahrräder, Rohre, Dachrinnen, Grills etc.)	Kostenlose Anmeldung über Entsorgungskarte des Landratsamtes und Abholung vor Ort durch den Entsorger
<b>Grünschnitt</b>	Biotonne, Komposthaufen ODER zugelassene Entsorgungsfirmen z. Bsp. Veolia (am Kreisverkehr Goldbachstraße in 09337 Hoh.-Er.)

Weitere Infos finden Sie hier:

[https://www.landkreis-zwickau.de/download/abfall/abfallratgeber\\_2023\\_web\\_innenteil\\_am\\_ende.pdf](https://www.landkreis-zwickau.de/download/abfall/abfallratgeber_2023_web_innenteil_am_ende.pdf)

## Vorbereitung der Motorsportveranstaltungen am Sachsenring im Jahr 2023

Der ADAC Sachsen e.V. teilte für 2023 folgende Motorsportveranstaltungen auf dem Sachsenring mit:

**31.08.2023** Testtag Automobil  
**08. – 10.09.2023** DTM / ADAC GT Masters

Um auch in diesem Jahr eine ordnungsgemäße Vorbereitung dieser Motorsportveranstaltungen zu gewährleisten, bitten wir alle Interessenten, die einen Campingplatz, eine vorübergehende Schank- oder Speisewirtschaft oder eine öffentliche Veranstaltung im Territorium der Stadt Hohenstein-Ernstthal betreiben wollen, folgende Termine zu beachten:

**Anträge zum Betreiben eines Campingplatzes zu den Motorsportveranstaltungen** sind bitte unter Angabe:

- des Verantwortlichen (Adresse und Rufnummer),
  - des Durchführungszeitraumes,
  - des Standortes,
  - der Platzgröße und der möglichen Stellplätze (Anzahl Zelte und Campinganhänger),
  - der Anzahl der Übernachtungsgäste
- schriftlich einzureichen.

Dem Antrag ist ein Lageplan (z.B. Flurkarte) mit eingezeichneten Rettungswegen, den Standorten der Energie- und Wasserversorgung sowie ein Sicherheitskonzept beizufügen.

Für die erteilten Bescheide werden Gebühren auf Grundlage des Sächsischen Verwaltungskostengesetzes i.V.m. der Gebührenrichtlinie der Stadt Hohenstein-Ernstthal erhoben.

Ein entsprechendes Formular ist auf der Internetseite der Stadt Hohenstein-Ernstthal [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) unter „Formulare“ abrufbar.

**Letzter Abgabetermin**  
Testtag Automobil 20.07.2023  
DTM / ADAC GT Masters 20.07.2023

**Anzeigen über einen vorübergehenden Gaststättenbetrieb aus Anlass der Motorsportveranstaltungen** sind spätestens 2 Wochen vor Betriebsbeginn, unter Angabe des Namens, Vornamens, der Anschrift, des Betriebsortes und der Betriebszeiten einzureichen.

**Die Gemeinde bescheinigt den Empfang der Anzeige. Für diese Bescheinigung wird auf Grundlage des Sächsischen Kostenverzeichnisses eine Gebühr in Höhe von 15,00 Euro bis 70,00 Euro erhoben.**

Ein entsprechendes Anzeigeformular ist auf der Internetseite der Stadt Hohenstein-Ernstthal [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) unter „Formulare“ abrufbar.

**Anzeigen zur Durchführung von Veranstaltungen zu den Motorsportveranstaltungen** sind bitte schriftlich mittels Formular, welches bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Ordnungs- und Rechtsamt, Stadthaus Altmarkt 30, Zimmer 201 oder 202, bzw. über den Formular-Service erhältlich ist, hier einzureichen.

Der Anzeige ist auch ein Lageplan (z. B. Flurkarten mit Markierungen) sowie ein Sicherheitskonzept beizulegen.

### Im Dialog

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sollten Sie Fragen, Anregungen oder Kritik zu städtischen Themen und Entwicklungen haben, vielleicht mir auch einfach mal Ihre Meinung sagen wollen, dann stehe ich Ihnen jederzeit persönlich für ein Gespräch zur Verfügung.

Bitte vereinbaren Sie dazu mit meinem Sekretariat unter Tel.: 03723 402101 einen Termin.

*Ihr OB Lars Kluge*

### Sprechstunde Schiedsstelle

Die regelmäßigen Sprechstunden des Friedensrichters finden wie folgt statt:

**Jeweils am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Stadthaus, Altmarkt 30, Zimmer S101 – Um telefonische Anmeldung unter 03723 402301 wird gebeten.

**Letzter Abgabetermin**  
Testtag Automobil 20.07.2023  
DTM / ADAC GT Masters 20.07.2023

Die vollständig ausgefüllten und vom jeweiligen Betreiber unterzeichneten Anträge richten Sie bitte an die

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal  
Ordnungsamt/Sachgebiet Ordnung und Sicherheit  
Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal

#### WICHTIG:

**Nach dem jeweiligen Abgabetermin eingereichte Anträge werden nicht bearbeitet! Wird dem Antrag auf Campingplatz oder dem Antrag zur Durchführung von Veranstaltungen kein Sicherheitskonzept beigefügt, erfolgt keine Bearbeitung!**

Wir weisen darauf hin, dass durch die Antragsteller bzw. Anzeigenden, sofern sie nicht selbst Eigentümer sind, die Zustimmung der Grundstückseigentümer für die jeweiligen Vorhaben eigenverantwortlich zu erbringen ist.

*Gruner, Sachgebietsleiter Ordnung und Sicherheit*

## Sitzungstermine

**Die nächsten Sitzungen finden im August statt.**

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil herzlich eingeladen.

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes, das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt wird seit Januar 2023 mit dem Verteiler des Blick zugestellt. Sollten Sie einige Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Blick unter der Servicrufnummer: 0800 1014087 oder bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Frau Müller, unter Tel.: 03723 402 111.

Die Amtsblätter liegen zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Parker's Pizza (neben Norma) **Neu**  
Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1 c
- Tankstelle ELAN, Dresdner Str. 106
- Baumschule HOT, Im Viertel 1

Weitere Auslagestellen sind zudem die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/amtsblatt/](http://www.hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/amtsblatt/) abrufbar ist.

### Impressum

**Herausgeber:** Stadtverwaltung,  
09337 Hohenstein-Er.  
Altmarkt 41, Tel.: 03723 4020

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Oberbürgermeister  
**Lars Kluge**

**Verantwortlich für d. nichtamtlichen Teil:** jeweiliger  
Auftraggeber/Verfasser

**Redaktion:** Hauptamt  
Sandra Müller  
Tel.: 03723 402111

Heike Rabe  
Tel.: 03723 402140

**Verlag, Satz und Anzeigen:** Kontur Design  
Tel.: 03723 416070

**Druck:** Mugler Masterpack GmbH  
Tel.: 03723 49910

**Vertrieb:** Verlag Anzeigenblätter GmbH  
Tel.: 0800 101 4087

### Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.000 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am **07. August 2023**.  
Texte werden bis zum **14. Juli 2023** entgegengenommen.

Alle Zuschriften für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

## Öffentliche Bekanntmachung

über die Eintragung und Anlage des Blattes Nr. 190 in das Bestandsverzeichnis für beschränkt-öffentliche Wege und Plätze aufgrund der Widmung des Weges „Zugang Stadtgarten und Parkplatz Ziegenberg“ in 09337 Hohenstein-Ernstthal.

Hiermit wird bekannt gegeben, dass gemäß Beschluss des Stadtrates Nr. 3/42/2023 der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal vom 23.05.2023 der nachstehende Weg entsprechend § 6 des Sächsischen Straßengesetzes – SächsStrG – vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93) in der geänderten Fassung vom 13. Dezember 2019 (SächsGVBl. S 358) gewidmet wird.

### 1. Straßenbeschreibung

Straßenname: „Zugang Stadtgarten und Parkplatz Ziegenberg“ (Nr. der Straße im Übersichtsblatt: 55)  
 Widmungsbeschränkung: keine  
 Flurstücke: H 134/a und 134/1 T.v.  
 Anfangspunkt: H 137  
 Endpunkt: Ziegenberg  
 Länge: 0,042 km

### 2. Verfügung

Der unter Nr. 1 näher bezeichnete Weg mit einer Länge von 0,042 km wird als beschränkt-öffentlicher Weg gewidmet und in das Bestandsverzeichnis der Stadt Hohenstein-Ernstthal aufgenommen. Die Widmung des Weges wird am 03.07.2023 wirksam. Träger der Straßenbaulast ist die Stadt Hohenstein-Ernstthal.

### 3. Bekanntmachung

Die Bekanntmachung der Verfügung nach Nr. 2 erfolgt über das gemeindliche Amtsblatt.

Die Eintragungsverfügung sowie das Blatt mit der Nr. 190 „Zugang Stadtgarten und Parkplatz Ziegenberg“ des Bestandsverzeichnisses für beschränkt-öffentliche Wege und Plätze ist für die Dauer von 1 Monat

vom 03.07.2023 (Montag) bis zum 03.08.2023 (Donnerstag)

in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 30 (Stadthaus), 09337 Hohenstein-Ernstthal vor dem Zimmer 114 während der Öffnungszeiten zur öffentlichen Einsicht ausgelegt.

Der beigefügte Lageplan ist Bestandteil der öffentlichen Bekanntmachung.

### 4. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats schriftlich (dann Posteingang), durch ein elektronisches Dokument (§ 3 a VwVfG) oder zur Niederschrift bei der Stadt Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Widerspruch eingelegt werden

Hohenstein-Ernstthal, den 12.06.2023

  
 Kluge  
 Oberbürgermeister



## Das Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal informiert

Wie bereits mehrmals bekannt gegeben wurde, möchten wir wiederholt auf die Pflicht jedes Deutschen hinweisen, dass er im Besitz eines gültigen Personaldokumentes sein muss.

Alle Deutschen, die das 16. Lebensjahr vollendet haben und nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes der allgemeinen Meldepflicht unterliegen, sind verpflichtet, ein Personaldokument (Reisepass oder Personalausweis) zu besitzen und dieses auf Verlangen einer zur Prüfung der Personalien ermächtigten Behörde vorzulegen (§1 Abs. 1 Satz 1, Gesetz über Personalausweise und den elektronischen Identitätsnachweis sowie zur Änderung weiterer Vorschriften).

Neben der Pflicht jedes Deutschen ein gültiges Personaldokument zu besitzen, muss er bei der Ein- und Ausreise in bestimmte Länder einen gültigen Pass mitführen und sich damit über seine Person ausweisen (§1 Abs. 1 Satz 1 Passgesetz).

Sowohl Reisepass als auch Personalausweis werden auf Antrag ausgestellt.

### Zur Beantragung dieser Dokumente werden folgende Unterlagen benötigt:

Bei ledigen Bürgern die Geburtsurkunde, bei verheirateten, geschiedenen oder verwitweten Bürgern das Stammbuch der **eigenen** Eheschließung (nicht das der Eltern), das im Besitz befindliche Personaldokument und ein neues **biometrietaugliches Passbild** für einen Reisepass bzw. für einen Bundespersonalausweis (alte nicht biometrische Passbilder werden nicht entgegengenommen).

Bei Beantragung von Dokumenten für Kinder und Jugendliche (Kinderreisepässe, bis 16 Jahre beim Personalausweis und bis 18 Jahre beim Reisepass) wird gleichzeitig eine Zustimmungserklärung der Erziehungsberechtigten benötigt. Dieses Formular ist im Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal oder auf der Internetseite der Stadt Hohenstein-Ernstthal zu erhalten.

### Folgende Gebühren sind bei der Beantragung zu entrichten:

Bundespersonalausweis:	unter 24 Jahre	22,80 Euro
Bundespersonalausweis:	ab 24 Jahre	37,00 Euro
eID Karte:	ab 16 Jahre	37,00 Euro
Reisepass:	unter 24 Jahre	37,50 Euro
Reisepass:	ab 24 Jahre	60,00 Euro

Sollten Bürger nicht über ein gültiges Personaldokument verfügen, ist das Bürgerbüro berechtigt, dem Betroffenen ein **Ordnungsgeld** aufzuerlegen. Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder leichtfertig es unterlässt, für sich oder als gesetzlicher Vertreter eines Minderjährigen für diesen ein Personaldokument ausstellen zu lassen, obwohl er dazu verpflichtet ist. Die Ordnungswidrigkeiten können mit Geldbuße geahndet werden (§ 32 Gesetz über Personalausweise und den elektronischen Identitätsnachweis sowie zur Änderung weiterer Vorschriften, § 25 Passgesetz).

In diesem Zusammenhang wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass ein Personaldokument **nicht** als **Pfand** hinterlegt werden darf. Sowohl der Hinterlegende als auch der Entgegennehmende handeln **gesetzwidrig**.

Diese Dokumente beantragen Sie bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Bürgerbüro, Stadthaus, Altmarkt 30, während den Öffnungszeiten:

### Öffnungszeiten Bürgerbüro Hohenstein-Ernstthal:

Montag, Mittwoch, Freitag	09:00 Uhr – 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 16:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Samstag	09:00 Uhr – 11:00 Uhr (in jeder geraden Kalenderwoche)

### Öffnungszeiten Außenstelle Wüstenbrand, Rathaus Wüstenbrand, Straße der Einheit 14:

Donnerstag	14:00 Uhr – 18:00 Uhr (in jeder ungeraden Kalenderwoche)
------------	---

Bitte Termine vereinbaren unter Tel. 03723-402-334.

Ihr Bürgerbüro

## Information über Gruppenauskünfte vor Wahlen, Veröffentlichung von Daten und das Widerspruchsrecht im Bundesmeldegesetz

(§ 36 Abs. 2; § 50 Abs. 5 i.V.m. § 50 Abs. 2; § 50 Abs. 5 i.V.m. § 50 Abs. 3; § 42 Abs. 3 Satz 2 i.V.m. § 42 Abs. 2; § 50 Abs. 1 Bundesmeldegesetz (BMG) vom 03. Mai 2013 (BGBl. I S.1084), rechtskräftig seit dem 01. November 2015, das zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 28. März 2021 (BGBl. I S. 591) geändert worden ist.

Das Bürgerbüro möchte den Einwohnern der Stadt Hohenstein-Ernstthal zur Möglichkeit des Widerspruchs hinsichtlich der Weitergabe von Anschriften folgende Hinweise geben:

Nach § 50 Abs. 1 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl und Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Abs. 1 Satz 1 bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

### § 50 Abs. 5 BMG i.V.m. § 50 Abs. 2 BMG:

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde Auskunft erteilen über Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums. Altersjubilare im Sinne des Satzes 1 sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Einwohner, die nicht wünschen, dass ihr Jubiläum in einem oben genannten Medienorgan veröffentlicht wird, haben ebenfalls die Möglichkeit, nach § 50 Abs. 5 BMG ihr Widerspruchsrecht auszuüben.

Nach § 50 Abs. 5 BMG i.V.m. § 50 Abs. 3 BMG darf die Meldebehörde Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen. Mitgeteilt werden darf deren Familienname, Vornamen, Doktorgrad, derzeitige Anschriften. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnisse in Buchform) verwendet werden.

Nach § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG i.V.m. § 42 Abs. 2 BMG darf die Meldebehörde einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft unter den in § 34 Abs. 1 Satz 1 genannten Voraussetzungen zur Erfüllung ihrer Aufgaben, nicht jedoch zu arbeitsrechtlichen Zwecken ihrer Mitglieder, auch regelmäßig Daten übermitteln.

Haben Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft Familienangehörige, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, darf die Meldebehörde von diesen Familienangehörigen Daten übermitteln. Familienangehörige im Sinne des Absatzes 2 sind der Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern. Die betroffenen Personen haben das Recht, der Übermittlung ihrer Daten zu widersprechen; sie sind einmal jährlich durch ortsübliche Bekanntmachung hinzuweisen.

## Widerspruch gegen Datenübermittlung nach dem Bundesmeldegesetz (BMG)

Antragsteller: \_\_\_\_\_  
 Familienname: \_\_\_\_\_  
 Vorname(n): \_\_\_\_\_  
 Geburtsname: \_\_\_\_\_  
 Geburtsdatum: \_\_\_\_\_  
 Anschrift: \_\_\_\_\_

Eingangsstempel:

1	<input type="checkbox"/>	<b>Widerspruch gegen Datenübermittlung (Übermittlungssperre)</b> <b>Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrpflicht</b> (Soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, können Sie der Datenübermittlung gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit (i.V.m.) § 58c Abs. 1 Satz 1 Soldatengesetz widersprechen.)
2	<input type="checkbox"/>	<b>Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk</b> (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i.V.m. § 50 Abs. 2 BMG widersprechen.)
3	<input type="checkbox"/>	<b>Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage</b> (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i.V.m. § 50 Abs. 3 BMG widersprechen.)
4	<input type="checkbox"/>	<b>Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige der meldepflichtigen Person angehören</b> (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG i.V.m. § 42 Abs. 2 BMG widersprechen.)
5	<input type="checkbox"/>	<b>Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen</b> (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 1 BMG widersprechen.)

Ort

Datum

Unterschrift des Antragstellers

Unterschrift des Ehegatten bzw. weiterer Sorgeberechtigten

### § 36 Abs. 2 BMG:

Eine Datenübermittlung nach § 58c Abs. 1 Satz 1 des Soldatengesetzes ist nur zulässig, soweit die betroffene Person nicht widersprochen hat. Die betroffene Person ist auf ihr Widerspruchsrecht bei der Anmeldung und spätestens im Oktober eines jeden Jahres durch Ortsübliche Bekanntmachung hinzuweisen (Amtsblatt Oktober). Die betroffenen Personen müssen die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

Auskunft erfolgt nicht, wenn der Betroffene für ein Pflegeheim oder eine ähnliche Einrichtung gemeldet ist.

Gleiches zählt für Einwohner, die mit einer Auskunftssperre belegt sind oder wenn der Betroffene der Auskunftserteilung, der Veröffentlichung oder der Übermittlung seiner Daten widersprochen hat (Antrag wurde schon einmal gestellt).

Der Widerspruch muss schriftlich per Antrag (siehe Muster) bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41 gestellt oder kann im Bürgerbüro, Altmarkt 30 oder in der Außenstelle des Bürgerbüros im Rathaus des Ortsteiles Wüstenbrand, Straße der Einheit 14, abgegeben werden.

Das benötigte Formular für eine Übermittlungssperre ist in diesem Amtsblatt abgedruckt.

Ebenfalls ist dieses Formular im Internet, <http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/buerger.htm> unter Formulare vorhanden.

Sollte es Einwohner geben, die Hilfe benötigen, können diese auch im Bürgerbüro der Stadt Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 30, vorsprechen. Hier erhalten Sie das Formular oder die Übermittlungssperre wird gleich vor Ort eingetragen.

Alle Übermittlungssperren, die vor dem 01. November 2015 eingegeben wurden, behalten in allen Bereichen ihre Gültigkeit und wurden übernommen.

Richter  
 Leiter Bürgerbüro

E-Mail-Adresse der Stadtverwaltung  
[info@hohenstein-ernstthal.de](mailto:info@hohenstein-ernstthal.de)

## Öffentliche Zustellung gem. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)

Für die Firma Grusczyński Consulting GmbH, vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Pawel Grusczyński, letzte bekannte Firmenanschrift: Lungwitzer Straße 21 in 09337 Hohenstein-Ernstthal; liegt in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadtkasse, Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal ein Schriftstück vom 03.05.2023, Buchungszeichen: 5.0101.000964.1 zur Einsicht bereit.

Für die Firma Tegerom UG, vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Rafal Marczuk, letzte bekannte Firmenanschrift: Lungwitzer Straße 21 in 09337 Hohenstein-Ernstthal; liegt in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadtkasse, Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal ein Schriftstück vom 03.05.2023, Buchungszeichen: 5.0101.001009.7 zur Einsicht bereit.

Für die Firma TOSUN GmbH, letzte bekannte Firmenanschrift: Lungwitzer Straße 21 in 09337 Hohenstein-Ernstthal; liegt in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadtkasse, Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal ein Schriftstück vom 03.05.2023, Buchungszeichen: 5.0101.000975.7 zur Einsicht bereit.

Diese Schriftstücke können in der vorgenannten Dienststelle während der Öffnungszeiten:

Montag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

eingesehen werden.

Ab dem 03.07.2023 hängt für die Dauer von zwei Wochen eine diesbezügliche Nachricht gemäß § 10 Verwaltungszustellungsgesetz an der jeweiligen Bekanntmachungstafel bzw. in den Schaukästen im Eingangsbereich der nachfolgend aufgeführten Dienstgebäude der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal:

- Rathaus Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41
- Ortschaftsverwaltung Wüstenbrand, Straße der Einheit 14

Es wird darauf hingewiesen, dass die Schriftstücke zwei Wochen nach dem Tag der ortsüblichen Bekanntmachung als zugestellt gelten.

Stopp  
Kassenverwalterin

## Veranstaltungsmeldungen für 2023

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Organisatoren, liebe Veranstalter, auch wenn wir momentan noch keinen gedruckten Veranstaltungskalender herausgeben, sind wir doch sehr bemüht, alle Veranstaltungen in Hohenstein-Ernstthal so gut wie möglich zu bewerben, dazu brauchen wir wie immer Ihre Hilfe und Zuarbeit.

Wir bitten alle Veranstalter unserer Stadt (Vereine, kirchliche Einrichtungen, freie Träger, Gaststätten usw.) um Mitteilung der geplanten öffentlichen Veranstaltungstermine für 2023, wenn möglich mit Bildmaterial, welches im Internet veröffentlicht werden darf. Die Termine werden unter anderem in die Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal eingepflegt und veröffentlicht. Ihre schriftlichen Zuarbeiten (Datum, Zeit, Ort und Bezeichnung der Veranstaltung bitte angeben) senden Sie an folgende Adresse, gern auch per Mail:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Hauptamt, Frau Heike Rabe  
Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 402140, Fax: 03723 402119,  
E-Mail: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

## Informationen zu aktuellen Ausschreibungen

Ausschreibungen der Stadt Hohenstein-Ernstthal nach VOB/A finden Sie jederzeit auf [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) oder [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de).

## Entsorgungstermine

Die Entsorgungstouren für Hohenstein-Ernstthal finden an folgenden Tagen statt:

	Restabfall	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
Hohenstein-Ernstthal alle Straßen	mittwochs, gerade KW	dienstags, gerade KW	freitags, gerade KW
OT Wüstenbrand alle Straßen	montags, ungerade KW	dienstags, gerade KW	mittwochs, ungerade KW

Die aktuellen Tourenpläne finden Sie auch unter dem Link:

<https://www.landkreis-zwickau.de/Tourenplan/tourenplan.aspx>

## Hilfe für die Ukraine – Infos und Links

Der Krieg in der Ukraine beschäftigt uns alle sehr. Die Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal will sich den damit verbundenen Herausforderungen offen und hilfsbereit stellen und Ihnen hier sowohl einen groben Überblick über die Zuständigkeiten geben, aber auch Informationen zu

Kontaktmöglichkeiten für Hilfsangebote oder Anliegen aufzeigen und Sie über den aktuellen Stand der Dinge in Hohenstein-Ernstthal informieren.

Dazu haben wir auf der städtischen Homepage [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) einen Bereich unter dem Link <https://hohenstein-ernstthal.de/de/info/single-news/hilfe-fuer-die-ukraine-infos-links/> eingerichtet.



## Notruf und Bereitschaftsdienste

### Trinkwasser

Havarietelefon 24h: 03763 405405  
Internet: [www.rzv-glauchau.de](http://www.rzv-glauchau.de)

### Abwasser

Havarietelefon 24h: 0172 3578636

### MITNETZ STROM

Störungsrufnummer 24h: 0800 2305070 (kostenfrei)

Störungsmeldung online: [www.stromausfall.de](http://www.stromausfall.de)

Informationen über aktuelle oder geplante Störungen:

[www.mitnetz-strom.de/stromausfall](http://www.mitnetz-strom.de/stromausfall)

## Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenschein“ Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Sie haben es sich durch ein hartes  
Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!**

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separatem Bad
- 100 m<sup>2</sup> großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



Infos:

Tel. 03723-34 87 45

[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

*Zusätzlich Wohnungen  
betreutes Wohnen!*



**Neuigkeiten aus der Diesterweg-Grundschule  
Wüstenbrand**



**Wandertag Klasse 1**

Am 3. Mai starteten wir, die erste Klasse der Diesterweg Grundschule, früh morgens zu einer großen Entdeckungstour rund um Wüstenbrand. Begleitet wurden wir von unserem Ortsvorsteher Herrn Küttner. Auf unserer Wanderung gab es einiges Sehenswertes zu entdecken, wie z.B. das Rathaus, die Dorfkirche, das Mausoleum und den Volkshausteich. Im Rathaus schauten wir uns die interessante Sonderausstellung „Wüstenbrander Chronik“ zur Geschichte unserer Gemeinde an.

Besonderes Highlight unseres Ausflugs war der Besuch auf dem Heidelbergturm. Nach dem Aufstieg erwartete uns ein grandioser Ausblick und Herr Küttner erklärte uns die nähere Umgebung rund um Wüstenbrand. Wir bedanken uns recht herzlich bei ihm für den tollen Tag!

*Die Kinder der Klasse 1 mit Frau Lorenz und Frau Matthes*

**Informationen der Deutschen Post**

**Änderungen im Filialnetz**

Die Deutsche Post AG möchte alle Bürgerinnen und Bürger darauf hinweisen, dass am 03.07.2023 die Postfiliale in den Räumen von „Parker´s“, Charlotte-Krenzer-Straße 1c (neben NORMA), eröffnet wird.

In der Filiale können Postkundinnen und -kunden Brief- und Paketmarken kaufen sowie verschiedene Dienstleistungen wie die Annahme von Brief-, Paket- und Expressendungen, Auskünfte zu Produkten und Services, Portoermittlungen usw. in Anspruch nehmen.

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 08:00 – 19:00 Uhr  
Samstag 08:00 – 13:00 Uhr

**Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!**

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

Norman Franke	80	Joachim Fischer	75
Wolfgang Löschmann	75	Sylvia Wunsch	70
Konrad Roscher	75	Gisela Funke	80
Christa Weigelt	85	Klaus Gündel	70

**Informationen der Ortschaftsverwaltung**

**Sitzungstermin der Ortschaftsratsitzung**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet im September statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in ortsüblicher Form bekannt gegeben.

**Sprechzeiten des Ortsvorstehers Andreas Küttner**

donnerstags, 14:00 – 18:00 Uhr und nach Vereinbarung.  
Tel. Kontakt Ortschaftsverwaltung: 03723 711318

**Öffnungszeiten der Außenstelle des Bürgerbüros**

Das Bürgerbüro in Wüstenbrand öffnet 14-tägig (in der ungeraden Kalenderwoche), jeweils donnerstags von 14:00 – 18:00 Uhr.  
Tel. Kontakt Außenstelle Wüstenbrand: 03723 769094

**Termine im Juli/August**

06.07., 20.07. und 03.08.2023

**Pflegedienst Blanka Schädlich GmbH**  
Hofer Straße 104  
09353 Oberlungwitz  
Fon: 037 23 / 66 77 55  
[www.krankenpflege-oberlungwitz.de](http://www.krankenpflege-oberlungwitz.de)  
neu ab 2023  
**„Betretes Wohnen“**  
Conrad-Clauß-Straße 14 in Hohenstein-Ernstthal

Wohnprojekt  
**„Alte Druckerei“**

Das Wohl des Patienten ist höchstes Gesetz.

www.facebook.com/blankaschaedlich



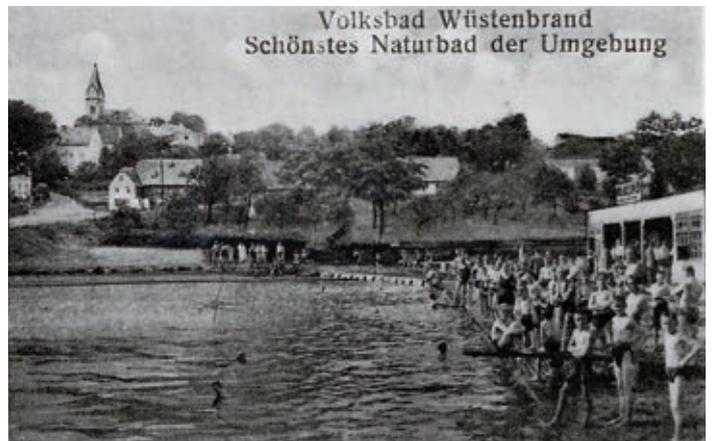
... Letzte Fortsetzung

Leonhard Jacob wanderte über den Grenzweg, dem Molkesteig und ein kleines Stück auf dem ehemaligen Langenberger Weg zurück in sein Geburtshaus am Ende des Erlengrundes.

Die Freunde der Wüstenbrander Chronik bedanken sich bei allen treuen und fleißigen Lesern für das Interesse dieser Schilderung von L. Jacob. Leider bekamen viele Einwohner von Wüstenbrand das „Amtsblatt“ in den vergangenen 30 Monaten oft nicht zugestellt. Es besteht nun die Möglichkeit, den „Spaziergang“ mit Schrift und Bild nachzuholen im

II. Teil der Ausstellung

**„875 Jahre Wüstenbrand  
- Das Oberdorf - gestern und heute“  
vom 29.07.2023 – August, Beginn 15:00 Uhr  
im Rathaus von Wüstenbrand**



„Vom Wind über den Kühlen Morgen zum Heidelberg, vom Hang, zu den Wüstenbrander Teichen. Auf den Spuren von Leonhard Jacob, sind alle Bürger herzlich willkommen!

Freundeskreis Wüstenbrander Chronik, Kontakt: Tel. 03723 701132

## KIGA-Cup 2023 in Wüstenbrand

Fotos: WSV (4)



Am Sonntag, den 04. Juni fand auf dem Fußballplatz in Wüstenbrand der 5. KIGA Cup des Wüstenbrander SV statt. In diesem Jahr nahmen die zwei Wüstenbrander Kitas „Sonnenkäfer“ und „Little Foot“ mit je zwei Mannschaften teil. Somit konnten wir ein kleines Turnier spielen. Die Zuschauer sahen sehr interessante und spannende Spiele. Am Ende hatten die Kinder von Little Foot 2 die Nase durch das bessere Torverhältnis knapp vorn und gewannen das Turnier. Da Little Foot dreimal in Folge den Wanderpokal gewonnen hat, bleibt dieser nun in ihren Händen. Platz zwei belegte die Mannschaft Sonnenkäfer 1 vor der ersten von Little Foot und der zweiten von den Sonnenkäfern.

Nach dem Turnier absolvierten die Mädchen und Jungen noch das sächsische Sportabzeichen „Flizy“. Hier haben sich alle Kinder viel Mühe bei den sieben Übungen wie zum Beispiel Hampelmann, Pendellauf, Standweitsprung und Balancieren gegeben.

Parallel zum Turnier wurden die drei besten im Siebenmeterschießen gesucht. Somit gab es an diesem Vormittag viele Preise und nur glückliche, strahlende Gesichter der Kinder.

Als Überraschung war der Löwe „Fiete“ von Beginn an dabei, begrüßte die Kinder und unterstützte sie beim Turnier und dem Sportabzeichen „Flizy“. Danke möchte ich den Helfern und Organisatoren des Turniers sagen, sowie den Firmen Metallbau Reiher, Hot-Elektro, Fa. Michael Steidl Entkernung, der Bäckerei Leonhardt, der Landfleischerei André Körner und 11 Teamsport für die Spenden und Unterstützung.

*Marco Stopp  
Feuer und Flamme für Wüstenbrand*





# 53. Heidelbergfest Wüstenbrand 2023

**Freitag  
04. August**



19.00 Uhr Eröffnung mit Salutschießen  
und dem traditionellen Bieranstich  
durch den Ortsvorsteher  
anschließend rockig durch den Abend  
mit der **Band Rock@**



22.00 Uhr Lasershow **FASCINATION OF LIGHTS**



**Sonnabend  
05. August**



15.00 Uhr Familiennachmittag  
mit Unterstützung der  
Kitas, Hort und Grundschule

16.00 Uhr Zauberhafte Unterhaltung mit der  
**KINDER- MITMACH- UND ZAUBERSHOW**

20.00 Uhr Musikalisch durch den Abend mit  
**„Die StrawBerries“**



22.00 Uhr und 23.30 Uhr Lasershow  
**FASCINATION OF LIGHTS**

**Sonntag  
06. August**



10.00 Uhr Gottesdienst auf dem Festgelände  
mit Kinderbetreuung gestaltet von **Roland Kutsche**  
und der **Jugendband**

11.15 Uhr Frühschoppen mit dem  
**Jugendblasorchester HOT**

14.00 Uhr Musikalische Unterhaltung  
mit **„DIE Strings“**



**Die Schausteller, Händler und Organisatoren laden Sie ganz herzlich ein.**

# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (Juli 1923) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 73. Jahrgang (1923)

9. Juli 1923

Das Schauturnen des Turnvereins von 1856, vom schönsten Wetter begünstigt, ist in gelungenster Weise verlaufen. Dicht umstanden die Gäste, denen der Verein für ihren Besuch recht dankbar ist, den weiten gut gepflegten Turnplatz und gaben in Verbindung mit den Darbietungen der Vereinsangehörigen beiderlei Geschlechts und jeden Alters beim Schauturnen Anstrich eines echten Volksfestes, dessen Zauber sich niemand verschließen kann. Die turnerischen Gaben trugen durchweg den Charakter von Massendarbietungen, wurden recht gut durchgeführt und gefielen allgemein. Das Geräteturnen von 17 Riegen belebt, 286 Vereinsangehörige turnten die allgemeinen Freiübungen, 135 Turnerinnen und Mädchen führten die Volkstänze auf. Diese beiden Nummern und die Münchener Freiübungen der Männer und der Turnerinnen erweckten ganz besonderes Interesse. Recht wacker hielten sich auch die über 140 Köpfe starken Kinderabteilungen. Dem Schauturnen war ein wohlgeordneter Umzug durch die Stadt vorausgegangen. Am Vorabend in „Stadt Glauchau“ wurden drei Mitglieder zufolge 25jähriger Mitgliedschaft zu Ehrenmitgliedern ernannt und fünf Ehrenmitglieder wegen 50jähriger Mitgliedschaft besonders geehrt. Das 75jährige Fahnenjubiläum wurde bei dieser Feier in schlichter, aber eindrucksvoller Weise begangen. Der Verein kann mit dem Verlauf seines 67. Stiftungsfestes recht zufrieden sein.

14. Juli 1923

30 Jahre allgemeiner Turnverein  
Uns wird geschrieben:  
Der Chronist der Vereinsgeschichte des Allg. Turnvereins zu Hohenstein-Ernstthal wendet in wenigen Tagen zum 30. Male das Blatt. Wir blättern zurück im Geschichtsbuch, auf jeder Seite Kampf und immer wieder Kampf hat er schreiben müssen. Kampf um das Werden, Kampf um die Erhaltung, Kampf um den Fortschritt des Vereins. Was wäre es auch ohne Kampf gewesen? So können wir zufrieden zurückblicken auf das in 30 Jahren durch Kampf geschaffene Werk. Nur einige kurze Zeilen wollen wir aus der Geschichte herausnehmen, um den jetzigen jüngeren Turngenossen zu zeigen, wie schwer unseren Vorgängern der Kampf um das Ziel, den Arbeiten ein eigenes Turnen, einen eigenen Sport zu schaffen, gemacht worden ist. Den alten Turngenossen, die die Gründer für das hehre Ziel waren, mag es eine Erinnerung der mitunter so schweren doch auch schönen Stunden sein.

„Vor mehr als 30 Jahren war es, da erkannten klassen- und zielbewußte Arbeiter, daß die alte Turnerei von den gesteckten Zielen immer weiter abwich und sich dem aufsteigenden Kapitalismus immer mehr in die Arme warf. Darum erließen diese Arbeiter im Juli 1893 auch in unserem Orte einen Aufruf zur Gründung eines Arbeiterturnvereins. Der Aufruf hatte Erfolg, und kurz darauf wurde der Arbeiterturnverein „Vorwärts“ ins Leben gerufen. Im neubauten Saale des „Gasthauses zur Zeche“ fanden im September die ersten Turnstunden statt. Nicht nur bei uns, sondern in vielen Orten Sachsens kam es in dem genannten Jahre zur Gründung von Arbeiterturnvereinen. Damit nun die neuentstandenen Vereine einheitliche Ziele und Richtlinien aufstellen konnten, wurde zu Pfingsten 1894 in unserem Orte der erste Kreisturntag

abgehalten. Aufgrund dessen wurde der Arbeiterturnverein „Vorwärts“ eine Woche danach aufgelöst. Innerhalb Sachsens teilten viele Arbeiterturnvereine unter der Kraft des sächsischen Vereinsgeschehens unser Schicksal. Kurz darauf wurde der Turnverein „Vorwärts“ unter dem Namen „Turnclub“ neu gegründet. Im selben Jahre noch erfolgte die zweite Auflösung mit der Begründung „Fortsetzung eines verbotenen Vereins“. Nun suchten die Turngenossen das Gesetz zu umgehen, indem sie sich als Turnabteilung dem Arbeiterbildungsverein Hohenstein-Ernstthal anschlossen. Aber der Wunsch, ein eigenes Werk zu schaffen, ließ sie nicht ruhen, sie trennten sich wieder ab und gründeten den Arbeiterturnverein „Frisch auf!“. Der Behörde gefiel auch dieser nicht, und er wurde mit der selben Begründung, wie die anderen beiden, aufgelöst. Um nun die Arbeiterturnbewegung in unserem Orte trotzdem nicht ruhen zu lassen, schlossen sich die Turngenossen dem Volksverein „Ernstthal“ als Turnabteilung an. Da die Macht des Gesetzes zu deren Auflösung nicht ausreichte, wurden neue Vorwände gesucht und gefunden. So wurden 20 Turngenossen im Jahre 1898 vom Landgericht Zwickau zu 20 Mark Geldstrafe verurteilt, weil sie an den Geräten der aufgelösten Vereine geturnt hatten; auch nahm das Gericht die Fortsetzung eines verbotenen Vereins auf. Fünf Jahre strebten die Turngenossen als Abteilung des Volksvereins Ernstthal ihrem Ziel zu. Im Jahre 1903 erfolgte die Gründung des noch heute bestehenden Allg. Turnvereins. 1911 erwarben die Turngenossen ein eigenes Grundstück zu einem Turnplatz, hatten sie doch bis dahin auf einem Grundstück hinter dem Gasthaus „Zeche“ liegend geturnt. Die Mühe der Turngenossen hatte Erfolg, nach monatelanger fleißiger Arbeit. Der Platz mußte erst auf einer Seite abgetragen werden und auf der anderen Seite aufgefüllt werden, was viele Tropfen Schweiß die Turngenossen gekostet hat, den sie Ende Juli 1912 weihen konnten. Vorwärts ging es auf angefangener Bahn. Da kam das unglückliche Jahr 1914: Was nach jahrelanger Arbeit geschaffen, wurde mit einem Schläge niedergerissen, mußten doch fast alle Mitglieder des Vereins dem Einberufungsbefehl Folge leisten. 30 Turngenossen mußten im blühenden Alter ihr Leben lassen. Rund 60 Turngenossen nahmen nach dem Weltkrieg die Arbeit im Verein wieder auf. Fleißig wurde geschafft und jede Arbeit ist ihres Lohnes wert, denn in der kurzen Spanne Zeit von 1919 bis auf den heutigen Tag ist die Zahl der Mitglieder von 60 auf rund 400 gewachsen. Darum sind wir hiermit verpflichtet, all den alten Turngenossen, die trotz Schikane und Bekämpfung durchgehalten haben, unseren Dank auszusprechen. Allen Dank, die das Erhaltene weiter gepflegt und an den Arbeiten des Vereins immer mit geholfen haben. Darum können wir auch die Tage des 30jährigen Bestehens unseres Vereins festlich begehen. Alle Turner und Turnerinnen, Gäste und Freunde aus Nah und Fern, sind uns zu diesen Tagen „herzlich willkommen“!

31. Juli 1923

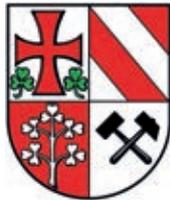
Die hiesige angesehene Butterhandlung von Wilhelm Lässig, Neumarkt 7, kann morgen Mittwoch, den 1. August, auf ein 50jähriges Bestehen zurückblicken. Der Gründer des Geschäfts Herr Wilhelm Lässig sen. ist am Palmsonntag diesen Jahres gestorben, der jetzige Inhaber ist Herr Wilh. Lässig jun.

## Drei Minuten Heimatkunde

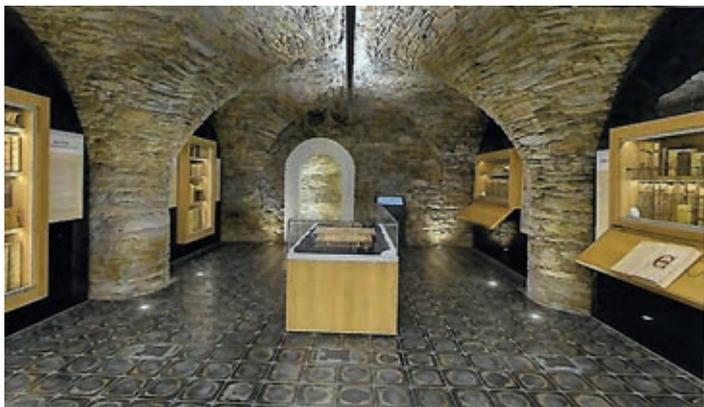
### Balthasar Reinheckel in Hohenstein

Im Jahre 1574 kam Balthasar Reinheckel als junger Pfarrer nach Hohenstein und blieb hier bis zu seinem Tode, das waren 40 Jahre.

Er stammte aus Wyssental, dem heutigen Oberwiesenthal. Das gehörte wie auch unser Hohenstein zu den Besitztümern der Schönburger, die ihren Sitz in Glauchau oder Waldenburg hatten. Und so ist heute noch im Stadtwappen der höchstgelegenen Stadt Deutschlands und im Wappen unserer Heimatstadt das der Schönburger mit enthalten, und zwar silbern-rot gestreift. Auch verdanken beide Städte ihre Entstehung dem Erzbergbau. Beides könnte der Grund gewesen sein, warum Reinheckel nach Hohenstein ging. Reinheckel war evangelisch. Vor Hohenstein war er einige Jahre in Sankt Joachimsthal in Böhmen gewesen. Diese damals reiche Stadt der Grafen Schlick wurde im 16. Jh. besonders durch zwei Sachsen geprägt, beide an der Zwickauer Mulde geboren, Georgius Agricola in Glauchau und Johannes Mathesius in Rochlitz. Mathesius half, diese Stadt zu einem Zentrum der Reformation in Böhmen zu machen. Er brachte die dortige Lateinschule mit ihrer äußerst wertvollen Bibliothek zu ungewöhnlich hohem Ansehen. Und seine Gedanken und das Wissen aus der Bücherei, auch das vom Bergbau, brachte Reinheckel mit nach Hohenstein. Auch Melanchthon reiste zweimal von Wittenberg nach Sankt Joachimsthal zu Mathesius. Diese außerordentlich wertvolle Bibliothek hat eine aufregende Geschichte. Im Zuge der Gegenreformation wurde sie mit der reformatorischen Lateinschule aufgehoben. Bald geriet sie in Vergessenheit. Am Ende des 19. Jh., als das Heimatbewusstsein bei den Menschen stärker wurde, gab es eine Wiedergeburt. Ein Sankt Joachimsthaler Bürger entdeckte auf dem Dachboden des Rathauses einen Haufen Bücher. Es stellte sich heraus, dass es das noch Vorhandene der Bibliothek der Lateinschule war.



Die Bücher wurden nach dem 1. Weltkrieg katalogisiert, der Zustand so gut es ging gesichert und von Dr. Heribert Sturm ins Stadtarchiv eingegliedert. Nach dem 2. Weltkrieg, als die deutsche Bevölkerung vertrieben wurde und der fürchterliche Uranbergbau begann, wurde die wertvolle Bücherei nach Mähren in das „Museum des Buches“ gegeben. Sie schien für Jáchymov, wie Sankt Joachimsthal jetzt heißt, verloren. Aber mit der totalen Sanierung des Museums gelang es, diese Sammlung wieder in ihre Heimatstadt im Erzgebirge zu holen. Und die EXPOSITION DER BIBLIOTHEK DER LATEINISCHEN SCHULE in Jáchymov kann man ansehen! Es ist unbeschreiblich, was für Werke der Buchkunst betrachtet werden können. Das älteste Buch stammt aus dem 13. Jh. und ist auf Pergament geschrieben. Das größte und schwerste ist ein Chorbuch von Nikolaus Hermann, der als Kantor in Sankt Joachimsthal zusammen mit Mathesius der lutherischen Lehre diente, und dessen Lieder selbstverständlich heute noch in unseren Kirchen gesungen werden. Es gibt Bücher zu sehen, die „in Ketten gelegt wurden“, damit sie vor Diebstahl gesichert waren und vieles andere Interessante. Und diese gesamte Gedankenwelt der einstigen Hochburg des Protestantismus in Böhmen nahm Balthasar Reinheckel mit nach Hohenstein. Der Eintritt zur Ausstellung im Gebäude des Rathauses ist kostenlos, sicherlich deshalb, weil die Europäische Union Unterstützung gewährte. Besucher sollen sich in ein Gästebuch eintragen. Auch für Deutsche ist dort noch viel Platz.



Quelle: Klaus Franke, Mitteilungen des Hohenstein-Ernstthaler Geschichtsvereins, Heft 8, Die Hohensteiner Pfarrer (1563-2010)

Dieter Krauß

## Im Museum aufgespürt (87)



*Wiedermal als gern gesehener Besucher und Partner zu Gast im Karl-May-Geburtshaus: der Übersetzer zahlreicher Karl-May-Bücher ins japanische Katsuya Tokano*

Seit dem letzten Besuch im Museum 2012 anlässlich eines Symposiums zum 100-jährigen Todestag Karl Mays besuchte Ende Mai, diesmal mit Frau und Sohn, der Professor für deutsche Geschichte an der Nihon-Universität in Tokio (1988-2013) unser Museum und durfte ausnahmsweise auch einen Blick in die Auslandsabteilung des neuen Depots werfen. Geboren 1938 in Tokio absolvierte er die Literarische Fakultät der dortigen Universität und war lange Zeit als Journalist am Japanischen Rundfunk tätig. In den 70iger und 80iger Jahren war er für das Japanische Programm der Deutschen Welle in Köln wirksam.

An dieser Stelle bringt das Karl-May-Haus regelmäßig ein Zeitdokument oder Exponat zu Leben, Werk und Wirken des Hohenstein-Ernstthaler Fabulierers Karl May.





Ein Unternehmen der R.S.P. Autohandel und Service GmbH

## Karosserie- und Lackierzentrum

### Reparatur von Unfall-, Lack- u. Glasschäden für alle Marken.



**Autohaus am Sachsenring**  
 Goldbachstraße 19B | 09353 Oberlungwitz  
 Telefon 03723 4192-0  
 www.rsp-opel.de  
 service.sachsenring@rsp-opel.de

Öffnungszeiten  
 Service: Mo - Fr 7 - 18 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr  
 Verkauf: Mo - Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr

## Informations-, Beratungs-, Freizeit- und Serviceangebote der Vereine

Weitere Informationen erhalten Sie individuell unter den angegebenen Telefonnummern.

**HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales, Oststraße 23 a**  
Tel.: 03723 47518, Fax: 03723 414307, [haltberatungszentrum@t-online.de](mailto:haltberatungszentrum@t-online.de)

Allgemeine Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch 07:00 – 15:00 Uhr  
 Öffnungszeiten Nähstube: Montag bis Mittwoch 07:00 – 13:00 Uhr  
 Öffnungszeiten Lesestube: Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr  
 Beratung (mit Voranmeldung): Montag 09:00 – 12:00 Uhr (03./10./17.07.)  
 Seidenmalerei: 04./11./18./24./31.07. 09:00 – 11:00 Uhr  
 Klöppelzirkel: 05./12./19./25./26.07. 09:00 – 12:00 Uhr  
 10. und 17.07. 09:00 – 14:00 Uhr  
 Skat der Spielervereinigung HALT: Montag 15:00 – 21:00 Uhr  
 Fotozirkel „Objektiv“: Dienstag 13:00 – 15:00 Uhr

### Aktuelle Termine:

Aktuelle Fotoausstellung des Fotozirkels in der Hans-Zesewitz-Bibliothek zum Thema Rennlegenden vom Sachsenring

03. und 27.07. 13 – 18 Uhr Ernährungsberatung  
 (Voranmeldung unter Tel.: 016091105188  
 Kostenübernahme durch Krankenkasse möglich)

05. und 19.07. 13 – 15 Uhr Brigittes Handarbeitsnachmittag  
 25.07. 18 – 21 Uhr „Batzendorfer Stammtisch“  
 26.07. 09 – 12 Uhr Beratung durch den Mietverein Chemnitz  
 (Für Mitglieder mit Voranmeldung)

### Neu!

Nach Terminvereinbarung finden im Beratungszentrum Einweisungen für die Bedienung aktueller Medien statt (Smartphone, Laptop). Senioren sind herzlich willkommen!

Beratungshilfe zu ALG I, ALG II und Wohngeld, allgemeine Beratung sowie Hilfe bei der Erstellung von Anträgen, Bewerbungen und Widersprüchen erfolgt zu oben genannten Öffnungszeiten und nach Terminvereinbarung.

**Frauzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24**  
 dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736, [frauzentrum\\_hohenstein@web.de](mailto:frauzentrum_hohenstein@web.de), [frauenundberuf@web.de](mailto:frauenundberuf@web.de)

### MehrGenerationenHaus „Schützenhaus“, Logenstraße 2

Unser Haus hat geöffnet montags bis freitags von 09:00 – 15:30 Uhr. Mittagstisch auf Bestellung, auch mit Lieferung, Speiseplan unter 03723 678053.



### Unsere Angebote:

**Keramikwerkstatt:** montags 14:00 – 18:00 Uhr u. mittwochs 09:00 – 13:00 Uhr  
**Klöppeln:** dienstags (ungerade KW), 18:00 – 20:00 Uhr  
**Eltern/Kind-Treff:** freitags 09:00 – 11:30 Uhr

- Täglich **Kaffeeküche** mit Gedächtnistraining, Bastelwerkstatt für alle
- **Sprachtraining** Spanisch und Italienisch auf Nachfrage
- **Beratungsstelle** Sozialverband VdK Sachsen e.V.
- **Beratungsstelle** Sächsischer Verband für Jugendarbeit u. Jugendweihe e.V.
- **Mediensprechstunde** des MeKo#mobil

### Sprechzeiten der Sozialrechtsberatung des Sozialverbandes VdK Sachsen e.V. im MGH

zu Schwerbehinderung, Grad der Behinderung, Erwerbsminderungsrente, Fragen der gesetzlichen Krankenversicherung u.v.m.

**Termine:** 1. und 3. Mittwoch im Monat, von 09:00 – 12:00 Uhr nach Voranmeldung unter Tel. 0375 452695 oder E-Mail: [bs-zwickau@vdk.de](mailto:bs-zwickau@vdk.de)

Weitere Informationen unter: [mgh@iws-vestsachsen.de](mailto:mgh@iws-vestsachsen.de), [www.iws-vestsachsen.de](http://www.iws-vestsachsen.de) oder 0172 3798140

### Erzgebirgsverein e.V.

06.07. Geplante Wanderung  
 (Ziel noch nicht bekannt)  
 18.07. 19:00 Uhr Vereinsabend im Mehrgenerationenhaus  
 03.08. Geplante Wanderung (Ziel noch nicht bekannt)



Informieren Sie sich bitte am Infokasten „Postgut“, bei Fam. Herzog oder unter [www.erzgebirgsverein-hot.de](http://www.erzgebirgsverein-hot.de).



**Freundeskreis  
 Geologie und Bergbau e.V.**  
 Dresdner Straße 109,  
 09337 Hohenstein-Ernstthal  
 Internet: [www.lampertus.de](http://www.lampertus.de)  
 E-Mail: [info@lampertus.de](mailto:info@lampertus.de)

**12.07. 19:00 Uhr Huthaus (öffentlich)**  
**Vortrag: „Immaterielles Kulturerbe Sächsische Bergparaden – Wie gehen wir damit um?“**

### Besucherbergwerk St. Lampertus

Wir laden zur Besichtigung des über 500 Jahre alten Bergwerkes und der Ausstellung im Huthaus der ehemaligen Fundgrube „St. Lampertus samt Zubehör“ herzlich ein.

**Öffnungszeiten:** Jeden letzten Sonnabend in den Monaten März bis Oktober von 09:00 bis 12:00 Uhr. Bitte melden Sie sich rechtzeitig an, da Größe und Anzahl der Gruppen begrenzt sind. Anmeldungen nimmt Bergkamerad Thomas Posern unter Tel. 0172 4767162 entgegen.

Größere Gruppen außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung.  
 Kindern unter 10 Jahren ist der Zutritt nach Untertage leider nicht erlaubt.

## Stadtinformation

Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V.

Altmarkt 41, Tel.: 03723 449400, Fax: 03723 449440,  
 E-Mail: [stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de](mailto:stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de)

### Öffnungszeiten:

Montag und Mittwoch 09:00 – 15:00 Uhr  
 Dienstag und Donnerstag 09:00 – 18:00 Uhr  
 Freitag 09:00 – 14:00 Uhr  
 Samstag 09:00 – 11:00 Uhr

### In der Stadtinformation erhältlich:

#### Publikationen:

- Broschüre „Der Sachsenring – Die 3. Geburt einer Rennstrecke“
- Buch „Hohenstein-Ernstthal Fotoschätze aus den 70ern, 80ern u. 90ern“
- Buch „Hohenstein-Ernstthal die Bergstadt am Sachsenring“ und vieles mehr...

#### Souvenirs:

- Karl-May-Wein
- Hohenstein-Ernstthaler Ditsch-Dippl, Wandteller, Fingerhut, Biergläser und vieles mehr...
- verschiedene Sachsenring-Souvenirs
- Tassen + Schwibbögen „HOT im Herzen“

#### Service:

- Verkauf Stadtgutscheine im Wert 10,00 Euro und 25,00 Euro
- Fahrscheine für den Verbund und Nahverkehr im Auftrag der Mittel-deutschen Regiobahn MRB
- Servicestelle der Regionalverkehr Westsachsen GmbH
- Verkauf von Postwertzeichen
- Annahmestelle City Post

**Antik & Trödel**  
 in der Stadtpassage

**Kaufe:**

- alte Oster- und Weihnachtsdeko
- alte Ansichts und Glückwunschkarten
- alten Schmuck
- alte Motorradhelme
- alles vom Sachsenring
- alte KFZ-Prospekte und Literatur
- alles vom Zeppelin

**Öffnungszeiten**  
 Montag und Freitag  
 von 10.00 bis 18.00 Uhr  
 0171 / 693 54 46

## INFOTHEK

Weitere Informationen erhalten Sie individuell unter angegebenen Telefonnummern.

### Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“

im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal  
Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

**Schwangerenberatung:** 03723 711086  
**Erziehungsberatung:** 03723 7696590  
**Schuldnerberatung:** 03723 413205  
*schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de*  
**Verbraucher-Insolvenzberatung:** 03723 7696593,  
*schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de*

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten.

Die Beratungsangebote sind kostenlos. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung.

Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

### Bürgersprechstunden im Rathaus Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal

#### Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0371 23924444,  
Herr Richter

#### Sächsische Krebsgesellschaft

Sprechzeiten: Jeden 2. Donnerstag im Monat, 13:00 – 17:00 Uhr  
Um Voranmeldung wird gebeten unter Tel.: 0375 281405

Beratungstelefon 0375 281405  
montags bis freitags 07:30 – 16:00 Uhr

Tele-Beratung via Skype: Informationen unter [www.skg-ev.de/beratung](http://www.skg-ev.de/beratung)  
E-Mail: [info@skg-ev.de](mailto:info@skg-ev.de)

#### Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 13:00 – 15:00 Uhr

Eine Beratung ist nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

**Kontakt:** Frau Weltzer, Tel. 0375 43579916,  
E-Mail: [marleen.weltzer@ifd.3in.de](mailto:marleen.weltzer@ifd.3in.de)

#### Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0375 7703351  
oder Fax: 0375 7703355 bzw. E-Mail: [bstgl.zwickau@gz-zwickau.de](mailto:bstgl.zwickau@gz-zwickau.de)

#### Sozialpsychiatrischer Dienst, Gesundheitsamt Zwickau

Telefon 0375 440222527

#### Hilfe für Frauen in Not – Hilfefon

Das Hilfefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungseinrichtungen vor Ort. Die Gespräche sind vertraulich, anonym, mehrsprachig und barrierefrei. Die Hotline ist kostenlos und rund um die Uhr zu erreichen. Gewaltbetroffene Frauen, aber auch unterstützende Freundinnen sowie Angehörige können sich an das Hilfefon wenden.

Die Telefonnummer lautet: 0800 0116016 oder [www.hilfefon.de](http://www.hilfefon.de).

#### Frauen und Beruf e.V.

Ambulant betreutes Wohnen für chronisch, psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und geistig behinderte Menschen  
Friedrich-Engels-Straße 24, Hohenstein-Ernstthal  
Info: [www.frauenundberuf.de](http://www.frauenundberuf.de);  
E-Mail: [betreuungsdienst@frauenundberuf.de](mailto:betreuungsdienst@frauenundberuf.de)  
Telefon: 037608 27142 oder 03723 769153

Der Verein Frauen und Beruf e.V. im Frauenzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Str. 24, bietet Schneider- und Strickkurse an.

Termine nach Vereinbarung. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann melden Sie sich bitte telefonisch unter 03723 769153 oder auch gerne persönlich unter o. g. Anschrift.

Wir freuen uns auf Sie.

#### Die Deutsche Rentenversicherung informiert

Die kostenlose Aufnahme von Rentenansprüchen aller Rentenarten (Witwer- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung für alle Rentenkassen findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung in Hohenstein-Ernstthal, Ringstraße 1, statt.

Eine Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia ist zwingend unter der Telefonnummer 03723 626915 notwendig.

Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

Die kostenlose Aufnahme von Rentenansprüchen aller Rentenarten findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung in Hohenstein-Ernstthal bei Herrn Wolfgang Sachs statt.

Der Versicherungberater der DRV Bund ist unter der Telefonnummer 03723 700191 zu erreichen. Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

#### Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Diakoniewerk Westsachsen gGmbH, Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86

Beratung für Menschen mit seelischen Problemen und Krankheiten sowie deren Angehörigen:

Telefonisch erreichbar immer montags von 09:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 13:00 – 19:00 Uhr unter der Rufnummer 03723 627568.  
Info unter [www.diakonie-westsachsen.de](http://www.diakonie-westsachsen.de).

#### Sucht- und Drogenberatungsstelle der Diakoniewerk Westsachsen gGmbH Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115

#### Die Einrichtung öffnet wie folgt:

Mo 10:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr  
Di/Mi/Fr nach Vereinbarung  
Do 14:00 – 17:00 Uhr

#### Termine für die Selbsthilfegruppen für Betroffene Gesprächskreis II

05.07., 19.07. und 02.08. 19:00Uhr  
→ Bitte Anmeldung über den Gruppenleiter Herrn Thiel, Tel.: 0160 2791411

#### Gesprächskreis III:

→ Bitte Anmeldung über Gruppenleiterin Frau Hartig, Tel.: 03723 412115  
13.07. und 27.07. 18:00 Uhr

#### GAB – Gesellschaft für Arbeits- und Sozialförderung,

Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895, Ehrenamtliche Helfer und finanzielle Unterstützung sind jederzeit herzlich willkommen!

#### Löffelstube „Mittagstafel“, Neumarkt 9, Tel. 03723 667336

Unsere Löffelstube muss leider vorübergehend schließen. Wir bemühen uns um eine Lösung.

#### Tafelzeiten und -orte:

Montag: 11:00 – 13:00 Uhr, Hohenstein-Ernstthal  
Donnerstag: 13:00 – 15:00 Uhr, Hohenstein-Ernstthal

#### Möbel- und Sozialbörse, Breite Straße 1, Tel. 03723 711599

Aktuelle Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 08:00 – 15:30 Uhr  
Abholung, Aufarbeitung, Lagerung und Lieferung gespendeter Möbel/ Haushaltswaren für sozial Benachteiligte.

#### Die Haarwerkstatt, Neumarkt 9, Tel. 03723 665895

Mittwoch 09:00 – 13:00 Uhr  
Termine bitte immer vorab telefonisch in dieser Zeit vereinbaren.

**Anzeigen** Kontur Design  
09337 Hohenstein-Ernstthal | Goldbachstraße 17  
Tel. 03723 / 416070 | Fax 03723 / 416073  
[info@kontur-design.com](mailto:info@kontur-design.com)  
[www.kontur-design.com](http://www.kontur-design.com)

## Neues aus den Kindereinrichtungen

### Schlumpfhausennews

Hallo, hier sind wir wieder, eure kleinen und großen Schlümpfe aus der Kita und dem Hort „Schlumpfhäusen“.

In den letzten Wochen war bei uns so viel los, dass wir es nicht einmal geschafft haben, euch in der letzten Ausgabe darüber ausführlich zu berichten... Aber das wollen wir nun, zumindest teilweise, nachholen. Ende April feierten wir beispielsweise unser traditionelles Hexenfest. Dazu kamen fast alle Kinder der größeren Gruppen in schaurig schönen Kostümen und ganz toll geschminkt in die Kita. Unsere großen Schlümpfe hatten sich jede Menge für uns einfallen lassen und als Höhepunkt versammelten wir uns alle im Garten, tanzten ums Feuer, sangen Lieder, verbrannten unsere selbst gebastelten Hexen und ließen uns die leckeren Würstchen vom Grill schmecken.

Für unsere liebsten Mamas und Papas bastelten wir heimlich kleine Geschenke, die wir dann zum Mutter- und Vatertag ganz stolz übergeben konnten.

Außerdem ging es in den letzten Wochen in manchen Gruppen tierisch zu. So zogen beispielsweise bei den Eichhörnchenkindern Schnecken ins Gruppenzimmer ein, die dann über mehrere Tage beobachtet und gefüttert werden konnten.

Im Rahmen seines Prüfungspraktikums hat sich unser Auszubildender Carsten etwas ganz Tolles für die Kinder der Igelgruppe einfallen lassen. Er begeisterte die Kleinen mit dem Schmetterlingsprojekt. Sie erfuhren viel Wissenswertes über die Tiere, bastelten, züchteten sogar selbst Schmetterlinge im Gruppenzimmer und ließen diese zum Schluss frei. Eine unvergessliche Zeit für alle Beteiligten.

Außerdem bekamen wir Besuch von unserer Zahnärztin und ihrem Krokodil. Auf spielerische Art und Weise wurde den Kindern vermittelt, wie man sich täglich die Zähne richtig putzt. Sogar die größeren Krippenkinder haben super mitgemacht und sich mutig auf das Krokodil eingelassen.

Am 1. Juni feierten wir alle bei schönstem Wetter Kindertag. Manche Gruppen machten sich auf den Weg zum Spielplatz, andere gingen wandern und machten ein leckeres Picknick oder die großen Schlümpfe hatten sich tolle Spiele für den Garten überlegt. Zum krönenden Abschluss gab es noch ein Eis für alle. Bei den Vorschülern war auch wieder jede Menge los. So bekamen wir unter anderem im Rahmen der Verkehrserziehung Besuch von der Verkehrswacht und die Kinder hatten die Möglichkeit einen DRK-Kurs zu absolvieren. Nun steigt die Aufregung langsam ins Unermessliche, denn das große Zuckertütenfest steht kurz bevor. Alle sind gespannt, welche Überraschungen dieser große Tag bereithalten wird, was sich die Erzieher haben Besonderes einfallen lassen und nicht zu vergessen: Wird es für alle eine große Zuckertüte geben??? All diese Fragen werden wir euch sicherlich beim nächsten Mal beantworten können.

Ein Highlight war außerdem das traditionelle Kindergartensportfest am 10.06. im Schützenhaus. Hier hatten wir wieder die Möglichkeit, uns mit den Kindern der anderen Kitas aus Hohenstein-Ernstthal sportlich zu messen. Mit Feuereifer traten 31 Schlumpfkinder an und einige von ihnen konnten sich in den Einzelwertungen sogar einen Platz auf dem Siegertreppchen ergattern. Die Freude war riesig als sich dann am Ende herausstellte, dass wir unseren Siegerpokal verteidigen konnten. Voller Stolz präsentierten unsere Sportler diesen dann am Montag den anderen Schlümpfen.

Bei den großen Schlümpfen des Hortes ging es in den letzten Wochen nicht weniger aufregend zu. Neben dem üblichen Programm wurden Geburtstage gefeiert, tolle Geschenke für den Mutter- und Vatertag ge-



bastelt sowie leckere Hot Dogs und Schokoäpfel gemacht und gegessen. Außerdem feierten alle am 1. Juni nach der Schule ein tolles Kinderfest. Dafür hatten die Erzieher der Einrichtung jede Menge Stationen vorbereitet. So konnten sich die großen Schlümpfe unter anderem beim Sackhüpfen, einer Reifenpolonaise, Dosenwerfen und einem Hindernisparcours so richtig austoben.

Nun laufen die letzten Wochen des Schuljahres. Alle müssen noch einmal richtig Gas geben, bevor sie ihre Zeugnisse erhalten und alle die lang ersehnten Sommerferien genießen können. Leider haben die Schlümpfe in diesem Sommer keine Gelegenheit sich im HOT-Badeland abzukühlen, aber dafür sind wieder vielfältige Aktivitäten geplant, um den Ferienkindern eine abwechslungsreiche Zeit zu bereiten. Wir freuen uns schon sehr darauf, euch in der nächsten Ausgabe darüber berichten zu können.

Bis dahin wünschen wir Euch eine schöne Zeit, allen Urlaubern ganz viel Erholung und sagen bis bald.

*Eure kleinen und großen Schlümpfe aus der Kita und dem Hort „Schlumpfhäusen“*



- Service und Reparaturarbeiten aller KFZ-Typen
- Achsvermessung
- DEKRA
- Reifenservice
- Klimageservice
- Glasservice
- Unfallinstandsetzung

**KFZ-Service-Lehnert**  
Meisterbetrieb  
**Steffen Lehnert**

**Oststraße 82 b • 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel./Fax 03723 47156 • Funk 0177 6347715**






- Herstellerunabh. Hörsystemauswahl
- Gehörschutz / Schwimmschutz
- InEar Monitoring
- Lichtsignalanlagen
- Tinnitusberatung
- Hausbesuche bei Krankheit oder eingeschränkter Mobilität
- Barrierefreier Eingang
- fachgerechte Gehöranalyse
- Schwerhörigentelefone, TV-Übertragungssysteme
- Hörweltenpfad: Lebnesechte Hör- und Klangbeispiele

Manuela Klinger  
Hörgeräteakustik-Meisterin

info@hoerwelten-klinger.de  
037204 / 5455

www.hoerwelten-klinger.de

Pestalozzistraße 34  
09350 Lichtenstein



**Neuigkeiten aus der Kita „Bummi“**

**Märchenprojekt in der VdK Kindertagesstätte „Bummi“**

„Es war einmal...“ In den vergangenen Wochen drehte sich in der Kita „Bummi“ alles rund um das Thema „Märchen“. Die Pädagoginnen führten zahlreiche Angebote und Aktivitäten zu diesem Thema durch. Am Kindertag besuchte die Laienspielgruppe vom EUREGIO Wirtschaftsservice GmbH unsere Kinder in der Kita. Diese sympathische Gruppe, unter der Führung von Frau Stadelmann, spielte ein liebevoll gestaltetes und unterhaltsames Puppenspiel für Groß und Klein vor, welches die Kinderaugen zum Leuchten brachte. Das Projekt endete am 02.06.2023 mit einem Märchenfest. Um 15:00 Uhr konnte man unzählige Märchenfiguren in der Kita „Bummi“ entdecken. Wie in jedem Jahr haben sich die Erzieherinnen der Kindertagesstätte jede Menge einfallen lassen, um den Festnachmittag für die Kinder spannend und abwechslungsreich zu gestalten. Die liebevoll vorbereiteten Stationen, welche sich auf unterschiedliche Märchen bezogen, z.B. ein Märchenrätsel, Steckenpferd wettreiten, Brot im Ofen backen und verschiedene Spiele, ließen den Nachmittag wie im Fluge vergehen. Die Besucher konnten an der Bastelstraße kreativ werden, sich farbenfroh schminken lassen und mit „Anna und Elsa“ ein frostiges Fotoshooting durchführen lassen. Zwischendurch bestand die Gelegenheit, sich für die noch folgenden Abenteuer zu stärken.

Auch die „Wohnungsgenossenschaft Sachsenring eG“ hat mit einer gesponserten Hüpfburg zum Gelingen des Festes beigetragen. Das Kinder-Märchen-Fest war für alle voller Überraschungen und wird so schnell nicht in Vergessenheit geraten.

Vielen Dank dem Kita-Team, dem Mehrgenerationenhaus, der WGS und allen am Programm beteiligten Eltern für diesen wunderschönen Nachmittag!

*Christin Röhner  
Einrichtungsleiterin*



Anmeldungen und weitere Informationen vor Ort oder auf unserer Homepage

**Kontakt:**

Kinder- und Jugendtreff „Bunte Post“, CVJM Hohenstein-Ernstthal e.V.  
Sonnenstraße 10, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 412609, cvjm-buntepost@gmx.de, www.cvjm-buntepost.de

**Der Karl-May-Hort berichtet...**



Beim letzten Mal haben wir über das Schmetterlingsprojekt der Klasse 4 berichtet.

Die Kinder beobachteten über mehrere Wochen, wie sich die Raupen zu wunderschönen Distelfaltern entwickelten. Es war spannend zu sehen, wie die Raupen immer größer wurden, sich verpuppten und schließlich die Schmetterlinge schlüpfen. Am Ende flatterten sie in die Freiheit und vielleicht könnt auch ihr sie auf einer Blüte sitzen sehen.

Zu unserem Sommerfest, am 01.06.2023, freute sich das Wetter dieses Jahr mit uns. Die Sonne strahlte vom Himmel und wir konnten, gemeinsam mit den Kindern und deren Familien, einen wunderschönen Nachmittag verbringen. Auf der Hüpfburg konnten sich die Kinder so richtig austoben. Unser Glücksrad lockte so manchen Besucher an, da es viele tolle Preise gab. In unserem Kreativraum wurden eifrig Tassen und Steine angemalt und hübsch gestaltet. Stolz nahmen die Kinder diese mit nach Hause. Es leuchteten so einige Kinderaugen, als sie mit einem Glitzertattoo auf dem Arm zur nächsten Station weiterzogen. Im Garten konnten die neuen Spielgeräte, die es anlässlich des Kindertages im Hort gab, ausprobiert werden. So waren Groß und Klein beim Gartenschachspiel, Sommerskifahren, Frisbeegolf und Bowling gut beschäftigt. Beim 4er Sommerski wurde viel gelacht, denn nicht immer gelang es sofort, sich im Gleichklang über die Wiese zu bewegen. Viele Leckereien machten es nicht leicht, sich zu entscheiden. Neben einem Eiswagen gab es Zuckerwatte, Kaffee und Muffins, Roster vom Grill und als besonderes Highlight verschiedene Sommerbowlen – eine leckerer als die andere. Bei dem schönen warmen Sonnenschein genau das Richtige. Vielen Dank an alle Eltern und Großeltern, die Muffins gebacken und uns bei der Durchführung unterstützt haben!

Für die Kinder der Klassen 4 rückt der Abschied von der Grundschulzeit nun immer näher. In einigen Wochen werden sie eine weiterführende Schule besuchen. Vorher wird aber noch ordentlich gefeiert. Auf Wunsch der Kinder wird es im Hort eine Übernachtungsparty mit so einigen Überraschungen geben.

Die Sommerferien stehen vor der Tür und die Planung für schöne Ferientage läuft auf Hochtouren. Auch im Kinderrat wurden viele tolle Ideen gesammelt. Was die Kinder genau erwartet, erfahrt ihr beim nächsten Mal.

Euer Karl-May-Hort-Team

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.**

### Aktivitäten der Tagesmütter im Mai und Juni 2023

#### Woche der Kindertagespflege im Mai

Jedes Jahr im Mai findet bundesweit die Woche der Kindertagespflege statt. Auch die Tagesmütter aus Hohenstein-Ernstthal haben, wie jedes Jahr, daran teilgenommen. Unser Motto: „Alles gelb“.



Wir haben uns am 10. Mai gemeinsam auf den Weg gemacht. Treffpunkt war der Marktplatz von HOT. Mit guter Laune, gelb gekleidet und einer Menge gelber Luftballons, haben wir uns mit dem Oberbürgermeister zum Fototermin getroffen. Die Sonne hat sich, extra für uns, aus den Regenwolken gekämpft und so haben 7 Tagesmütter und die betreuten Kinder einen freundlichen Vormittag im Stadtgarten von Hohenstein-Ernstthal verbracht. Höhepunkt war dann wieder die Flugschau unserer gelben Luftballons.

#### Kindertag am 1. Juni



Den Kindertag haben die Tagesmütter wieder einmal auf dem Pfaffenberg verbracht. Bei Spiel und Spaß hatten die Kinder einen schönen Vormittag auf dem Gelände der Freilichtbühne. Ein gemeinsames Picknick auf der angrenzenden Wiese bildete für die meisten den Abschluss dieses Vormittags. Mit einer kleinen Gruppe wurde dann noch der Spielplatz in Besitz genommen. 11:15 Uhr war dann auch diese gemeinsame Zeit zu Ende und es ging zurück in die jeweiligen Kindertagespflegestellen.

### Großes Geschenk für die Schüler der Schule „Am Sachsenring“ im Rahmen der Yamaha Track Days am 15. Mai



Am 15. und 16. Mai fanden die Yamaha Track Days auf dem Sachsenring statt. Max Neukirchner organisierte zusammen mit seiner Frau dieses Event, bei dem Motorsportbegeisterte die deutsche Moto-GP-Strecke selbst befahren konnten. Da Max seit vielen Jahren unserer Schule eng verbunden ist, lud er Lehrer und Schüler ein.

Frau Neukirchner hatte verschiedene Stationen vorbereitet. So konnten wir uns in einer Fotobox vor einem coolen Bike mit Helm und Handschuhen fotografieren lassen. Außerdem gab es signierte Mützen, Poster, Aufkleber und Sonnenbrillen für die Schüler. Wir durften auch den Start- und Zielturm erklimmen. Dort zeigte sich, wer Höhenangst hat. Besonders interessant war der Kontrollraum mit seinen vielen Monitoren. Wir erfuhren, dass viele hundert Menschen nötig sind, damit die Rennfahrer sicher über den Ring düsen können. Vom Dach der Boxengasse aus, konnten wir gut beobachten, wie geschickt die Fahrer die Ralf-Waldmann-Kurve nahmen. Viel Freude hatten wir beim Schubkarrenrennen, wobei je zwei Klassen gegeneinander antraten. Es galt, den mit zwei Motorradreifen beladenen Schubkarren sicher und schnell durch einen Slalomparcours zu manövrieren. Die Siegermannschaft bekam am Ende sogar einen Pokal. Zum Schluss nahm sich Max Zeit für Autogramme. Wir bedanken uns ganz herzlich für die ereignisreichen Stunden, vielen Eindrücke und tollen Geschenke!



Die Schüler und Lehrer der Schule „Am Sachsenring“, Förderzentrum mit dem Förderschwerpunkt Lernen

## Schrott-Friedrich GmbH

Brückenstraße 12 • 09337 HOT/Wüstenbrand

- ➔ Schrott- und Buntmetallankauf zu Höchstpreisen
  - ➔ Containerdienst von 2 - 36 m<sup>3</sup>
- ➔ Entsorgung von Bauschutt, Holz, Müll, Dachpappe, ...

**!! NEU !!**

- ➔ Verkauf von Schüttgut - auch für Selbstabholer
  - Kies • Splitt • Sand • Frostschutz

**info@schrott-friedrich.de • 0371/85 30 84**

## NEWS aus dem Lessing-Gymnasium



### Chaos im Märchenwald?

Das passiert, wenn in einem alten Märchenbuch die Seiten durcheinandergeraten oder geschwärzt sind. Doch es gilt das Gesetz des Waldes: Was im Buch steht, muss gemacht werden. Von diesem Malheur konnten sich die Zuschauer am 13.06. in der Aula unseres Gymnasiums überzeugen. Ca. 20 kleine Darsteller der Klassen 5 und 6 begeisterten die Anwesenden mit ihren ersten schauspielerischen Versuchen.

Da gab es zum Beispiel eine wunderschöne Prinzessin, nur 3 anstatt 7 Zwerge, einen, der seinen Namen nicht nennen möchte. Mit ihm ging die Prinzessin spazieren und sie trafen auf Hänsel und Gretel. Ein Schuh war in den Brunnen gefallen, der Wolf tauchte als Prinz auf, den Schuh in der Hand. Er war total begeistert, dass sich so viele Menschen im Märchenwald befanden. Partymusik erklang und alle tanzten fröhlich.

Nun, es geht nicht darum, immer die perfekte und richtige Geschichte zu erzählen. Im Märchenwald leben alle zusammen. Sie sind füreinander da und jeder ist etwas Besonderes. Es braucht keinen Streit und keine Rivalen mehr. Jeder ist auf seine Art für die Gemeinschaft wichtig.

Das Märchenbuch wird geschlossen und der Vorhang fällt. Anhaltender Beifall ertönt. Ein großes Dankeschön gilt auch an Andreas Heymer, der mit den Kids das Stück eingeübt hat. Die jungen Künstler haben uns nicht nur in eine fantastische Welt geführt, sondern auch zum Nachdenken angeregt.

Annette Geßner  
Öffentlichkeitsarbeit

### Vorlesewettbewerb Französisch Klassenstufe 6



Der diesjährige Vorlesewettbewerb in Französisch fand am 24.05.2023 für die Klassenstufe 6 statt. Dabei lasen die Teilnehmenden erst einen bekannten Text und im Anschluss die 6 Besten einen unbekanntem Text vor einer Jury vor. Diese wurde in diesem Jahr tatkräftig durch unsere Fremdsprachenassistentin Charlotte unterstützt. Alle waren gut vorbereitet und haben sich viel Mühe gegeben und gezeigt, was sie nach einem Jahr Französischunterricht bereits alles können. Vor dem Wettbewerb waren alle schon aufgeregt und am Ende gespannt, wer die Siegerplätze erreicht. Dies sind auf Platz 1 Greta (6d), auf Platz 2 Frederick (6e) und auf Platz 3 Hedda (6c).

Toutes nos félicitations!

Fachschaft Französisch



Liebe ehemalige Schüler, liebe ehemalige Kollegen,  
liebe interessierte Gäste,  
wir laden Sie ganz herzlich am  
**06.07.2023, von 16:00 – 20:00 Uhr**  
zum 10-jährigen Jubiläum des Schulneubaus der  
Sachsenring-Oberschule ein.

Das Team der Sachsenring-Oberschule



Tel: 03763 - 17 21 64

# Glasfaser-Internet für Hohenstein-Ernstthal

[eins.de/Hohenstein-Ernstthal](https://eins.de/Hohenstein-Ernstthal)

**Förderung nutzen: eins baut das Glasfaser-Internet in Hohenstein-Ernstthal aus.**

**Im Internet zu surfen, geht mit Glasfaser schneller denn je. Darum treiben der Landkreis Zwickau und eins den geförderten Netz-Ausbau voran.**

Der Landkreis Zwickau hat Fördermittel vom Bund und dem Freistaat Sachsen bekommen, um den Glasfaser-Ausbau in der Region voranzutreiben.

Alle Eigentümer\*innen von Hohenstein-Ernstthal, die am Förderprojekt teilnehmen können, werden postalisch von eins informiert und erhalten genauere Informationen zum Ausbau.

**Eine einmalige Gelegenheit.**

Bereits jetzt haben Eigentümer\*innen von Immobilien, welche einen geförderten Glasfaser-Anschluss erhalten können, die Möglichkeit, diesen zu beantragen. Ob Ihre Immobilie vollgefördert oder teilgefördert ist, sehen Sie bei Gestattungsabgabe. Eventuell anfallende Kosten für den Glasfaser-Anschluss sind dort transparent für Sie aufgeführt. Die Entfernung von der Immobilie bis zur Grundstücksgrenze spielt dabei keine Rolle. Auch wenn Sie keinen Internettarif abschließen – **wir verlegen Ihren Glasfaser-Anschluss** – Voraussetzung ist die Abgabe der Eigentümer-Gestattung.

Auf [eins.de/Hohenstein-Ernstthal](https://eins.de/Hohenstein-Ernstthal) können Sie ab sofort die

Gestattung ausfüllen und direkt an eins versenden. Die Gestattung ist die Erlaubnis dafür, Ihre Immobilie an das Glasfaser-Netz anschließen zu dürfen.

**So geht's weiter:**

Nachdem eine Gestattung vorhanden ist, wird ein von eins beauftragtes Unternehmen einen Termin vereinbaren, um in Zusammenarbeit mit dem jeweiligen Immobilien-Eigentümer ein Verlege-Konzept für Grundstück und Gebäude zu erstellen. Erst im Anschluss daran beginnen die Bauarbeiten. Eigentümer\*innen, die noch unentschieden sind, können ihre Immobilie auch später anschließen lassen. Allerdings werden für einen nachträglichen Ausbau höhere Kosten entstehen.

**Sie haben Fragen?**

Wir sind gern für Sie da unter (0371) 525 – 5555 oder [glasfaserausbau@eins.de](mailto:glasfaserausbau@eins.de).

Um alle Anwohner\*innen auf dem Laufenden zu halten, werden wichtige Informationen zum Glasfaser-Ausbau im Amtsblatt veröffentlicht. Sie sind nicht der Eigentümer\*in der Immobilie? Dann informieren Sie den Eigentümer\*in, damit auch Sie als Mieter\*in bald schnelles Glasfaser-Internet nutzen können. Weitere Informationen erhalten Sie auf [eins.de/Hohenstein-Ernstthal](https://eins.de/Hohenstein-Ernstthal)

Gefördert durch:



Bundesministerium für Digitales und Verkehr

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Projekträger des BMDV

in Zusammenarbeit mit



Der Breitbandausbau wird im Rahmen der Bundes-Richtlinie für die „Förderung zur Unterstützung des Breitbandausbaus in der Bundesrepublik Deutschland“ gefördert.



Bundesförderung Breitband



Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
verwaltung@drk-hohenstein-er.de, Infos unter: www.drk-hohenstein-er.de

### Öffnungszeiten unserer Geschäftsstelle:

Montag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
Dienstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
Freitag geschlossen

### Mode von Mensch zu Mensch,

Herrmannstraße 42, Öffnungszeiten: Dienstag 10:00 bis 17:00 Uhr  
Bitte beachten Sie die aktuellen Hygienebestimmungen und folgen Sie den Hinweisen unseres Personals.

### Spendenannahmestelle, Badegasse 1

Unsere Spendenannahmestelle bleibt bis auf Weiteres geschlossen.  
Bitte nutzen Sie unsere Altkleidercontainer vor unserer Geschäftsstelle.

### Integrationsberatungsstelle Hohenstein-Ernstthal

Integrationsberaterin Janine Schindler  
Schulstraße 32, 09337 Hohenstein-Ernstthal

### Ihr DRK Pflegedienst – Sozialstation „Lebensfreude“



**Kontakt:**  
Straße des Friedens 14, 09350 Lichtenstein  
Tel.: 037204 603660, Mail: Pflege@drk-hohenstein-er.de  
Ansprechpartnerin: Sandra Fiedler, Tel.: 0179 4082569

### Erste Hilfe Ausbildung

Bitte nutzen Sie für Ihre Anmeldung zum Rotkreuzkurs „Erste Hilfe“ die Onlineanmeldung auf unserer Internetseite.

### Wassergymnastik

Sport ist wichtig, denn wer rastet, der rostet. Unter dem Motto „Bewegung ist das Schwungrad des Lebens“ führen wir im Rahmen der „Gesundheitstherapie“ bereits seit über 20 Jahren, Wassergymnastikkurse durch. Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei uns an! Wir haben fortlaufende Kurse! Fragen Sie in Ihrer Krankenkasse nach, ob sie die Kosten des Kurses übernehmen!

### Blutspende

Alle Termine sowie die erforderliche Terminreservierung sind zu finden unter <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/>, darüber hinaus kann die Terminreservierung auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 erfolgen, dort werden auch weitere Informationen erteilt. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf unter [www.blutspende-nordost.de](http://www.blutspende-nordost.de).

## Neues vom HALT e.V.



„Friedrich-Eduard Bilz“ alias Harald Koch besucht am 12.07.2023 zwischen 09:00 und 11:45 Uhr den Wochenmarkt in Hohenstein-Ernstthal und gibt Tipps zur Verwendung von Kräutern in der Küche. Des Weiteren bietet er Kräuterprodukte und Marmeladen aus eigener Herstellung des Kräutergartens des HALT e.V. an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Foto: Halt e.V.

## FILMTHEATER



HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

### Elemental:

Animationsfilm aus Disneys Talentschmiede Pixar. In Element City leben zahlreiche Wesen der vier Elemente Wasser, Luft, Erde und Feuer zusammen. Allerdings sollen sie sich nicht vermischen. Doch Feuer-mädchen Ember und Wasserjunge Wade kommen sich näher.  
**Regie:** Peter Sohn  
**Länge:** 101 min., ab 0. Jahre

### Asterix im Reich der Mitte:

Die Gallier sind wieder da! Wenn auch in neuer Besetzung. Ein liebevoll umgesetzter Film für alle Fans, der diesmal aber nicht auf den Comics basiert. Unser Hau-drauf-Duo reist nach China, um Prinzessin Fu Yi zu helfen. Cäsar, Kleopatra, Piraten, Römer klatschen, alles dabei!  
**Regie:** Guillaume Canet  
**Länge:** 111 min., ab 6. Jahre

### Indiana Jones und das Rad des Schicksals:

Falls man den Vorgänger-Film mitzählt, ist dies der fünfte der Reihe über den wagemutigen Archäologen. Diesmal geht es um den abenteuerlichen Wettlauf um die Reise ins All in der Zeit des kalten Krieges. Unterstützung bekommt Indy von Patentochter Helena. Spektakulär!  
**Regie:** James Mangold  
**Länge:** 142min., ab 12. Jahre

### Fast and furios 10:

Die Toretto-Familie bekommt Ärger mit dem mächtigen Dante (Jason „Aquaman“ Momoa). Der hat noch eine fette Rechnung offen und macht Dom das Leben zur Hölle. Jede Menge bekannte Gesichter und Neuankömmlinge. Es kracht gewaltig. Gehirn aus, Action an. Bumm!  
**Regie:** Louis Leterrier  
**Länge:** 141min., ab 12. Jahre

Entspannt frühstücken und verwöhnen lassen in:

„Rother`s kleine Kaffeestube“,  
Altmarkt 23 in Hot!

Montag bis Donnerstag von 9:30 Uhr bis 14:30 Uhr.  
Freitag 9:30 Uhr bis 21:30 Uhr.

Verschiedene Speisen, Süßigkeiten und Getränke.  
Ruft an, wir freuen uns auf euch.

Telefon: 03723 7379996 oder 0174 8146732

Infos unter: [www.kino.de](http://www.kino.de), auf facebook und Tel.: 03723 42848  
Kino „Capitol“. Angaben ohne Gewähr.



♥ Ambulante Pflege  
♥ Senioren-WG

**Pflegedienst Bürger**  
Nutzung 17  
09353 Oberlungwitz

„Haben Sie noch Fragen?  
Wir kommen gern zu Ihnen  
nach Hause und beraten Sie  
unverbindlich.“

☎ 03723 - 62 98 8-05  
✉ fb@pflegedienst-buerger.de

🌐 [www.pflegedienst-buerger.de](http://www.pflegedienst-buerger.de) Wir sind für Sie erreichbar!  
📱 [www.facebook.de/PflegedienstBuerger](https://www.facebook.de/PflegedienstBuerger) 24 Stunden am Tag –  
7 Tage die Woche.


**Pflegedienst**  
**Wohngruppe**  
**Tagespflege**  
**Essen auf Rädern**  
**Hauswirtschaftliche Versorgung**

Straße der Einheit 25  
 Hohenstein-Ernstthal  
 OT Wüstenbrand  
 Telefon: 03723 668320  
 Telefax: 03723 668319  
 www.team-lavita.de


**LAVita**  
 PFLEGEDIENST GmbH

**Unsere Wohngruppen**



Stadtvilla Oststraße 53      Straße der Einheit 25



## Grünanlagen

Hohenstein-Ernstthal GmbH

 **Winterdienst**  
 **Hausmeisterdienst**  
 **Gebäudereinigung**  
 **Garten- & Landschaftspflege**

 Neumarkt 9  
 09337 Hohenstein-Ernstthal  
 03723 - 66 56 57  
 [info@gruenanlagen-hot.de](mailto:info@gruenanlagen-hot.de)  
 [www.gruenanlagen-hot.de](http://www.gruenanlagen-hot.de)



## GARTEN PFLEGE

BRETSCHNEIDER  
& BÖTTCHER GbR

- Pflaster- und Treppenbau
- Hangbefestigung und Mauerbau
- Teich- und Poolbau
- Grundstückseinfriedungen
- Anspruchsvolle Anpflanzungen
- Grundstücks- und Objektpflege – ganzjährig –
- Gehölz- und Heckenschnitt
- Baumfällungen/Baumkletterarbeiten

Mobil: 0177 / 2331956  
[info@gartenpflege-hot.de](mailto:info@gartenpflege-hot.de)

### Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister gratulieren allen in diesem Monat Geborenen

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

Manuela Weber	70	Annelie Klupsch	70
Erhard Woboda	75	Günter Raschke	70
Martin Nebel	95	Elke Fabig	80
Klaus Kroemer	85	Wolfgang Steeg	80
Ingrid Roscher	75	Anita Krieg	75
Dietrich Epperlein	80	Winfried Seyfert	70
Karl-Heinz Hartwig	70	Ulla Krause	85
Heidemarie Leuoth	70	Monika John	80
Georg Maywald	90	Anneliese Sonntag	80
Edith Kleinfeld	80	Monika Brand	75
Birgit Lammel	70	Hannelore Hempel	75
Gudrun Kraft	80	Michael Rudolph	70
Roland Götze	75	Dr. Petra Hiersemann	80
Gerda Friedrich	95	Maria Scheibner	80
Christa Müller	70	Elke Fischer	80
Helmut Kurth	85	Gisela Kraft	80
Manfred Reichenbach	90	Gisela Lohse	80
Gisela Fahrenholz	80	Gertrud Fritzsche	85
Otto Urbanski	80	Rita Kuhnert	85
Ute Böttcher	80	Sigrun Wieland	85
Siegfried Wagner	70	Ursula Schreiber	70

**Zur Goldenen Hochzeit gratulieren wir:**

Liane und Friedrich Eng  
 Sylvia und Hans-Jürgen Wünsch  
 Rosemarie und Christian Müller  
 Monika und Helmut Morgenstern

**Diamantene Hochzeit feiern:**

Gertraude und Friedrich Börner  
 Hella und Dietmar Weber  
 Sabine und Werner Schuffenhauer  
 Monika und Günther Zimmer  
 Christine und Karl Winkler

Allen unseren  
 Jubilaren  
 die herzlichsten  
 Glückwünsche!

Wir freuen uns sehr, seit Mai 2023 wieder die Altersgratulationen und die damit verbundenen Geburtstagsfeiern im Mehrgenerationenhaus durchführen zu können.

Aus diesem Anlass erhalten die Gratulanten zum 90., 95., 100. und ab dem 100. Geburtstag jährlich sowie zum 65. und 70. Ehejubiläum, wieder Besuch durch einen Vertreter der Stadt Hohenstein-Ernstthal, um unsere persönlichen Glückwünsche zu überreichen. Die Einladungen für die Veranstaltung im Mehrgenerationenhaus erhalten Sie auf dem Postweg. Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 03723 402140.

*Ihre Stadtverwaltung*



## Bestattungshaus

### Schüppel

Inh. Enrico Schüppel



Dresdner Straße 12  
 09337 Hohenstein-Ernstthal  
[www.schueppel.de](http://www.schueppel.de)

18 Jahre  
Danke!

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“

## Bereitschaftsdienste

### Bereitschaftsdienste / Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxen im Landkreis Zwickau

Bereitschaftspraxis am Heinrich-Braun-Klinikum Zwickau  
Karl-Keil-Straße 35, 08060 Zwickau (Zugang über die Zentrale Notaufnahme, Haus 6)

Allgemeinmedizinischer und kinderärztlicher Behandlungsbereich

Mittwoch, Freitag: 14:00 – 19:00 Uhr  
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 – 19:00 Uhr

Bereitschaftspraxis am Rudolf-Virchow-Klinikum Glauchau  
Virchowstraße 18, 08371 Glauchau

Mittwoch, Freitag 14:00 – 19:00 Uhr  
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 – 19:00 Uhr

Weitere Informationen zu den Bereitschaftspraxen in Ihrer Region finden Sie unter folgendem Link auf der Internetpräsenz der KV Sachsen: [www.kvsachsen.de](http://www.kvsachsen.de) > Bürger > Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Telefonisch ist der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der kostenfreien bundeseinheitlichen Rufnummer 116 117 erreichbar.

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Die Notsprechstunde findet an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 09:00 – 11:00 Uhr in der Praxis des diensthabenden Zahnarztes statt. Den zahnärztlichen Bereitschaftsdienst entnehmen Sie bitte der Wochenendpresse bzw. finden Sie aktuell im Internet unter dem Link <http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst/ort/Hohenstein-Ernstthal,%20Stadt/list>



### Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen** und **Öffnungszeiten** erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: [www.kvsachsen.de](http://www.kvsachsen.de) > Bereitschaftsdienste.

### Apotheken

(Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschrift	Tel. / Fax
30.06. – 06.07.	Apotheke am Kaufland	Heinrich-Heine-Str. 1 a 09337 Hohenstein-Er.	03723 680332 03723 680335
07. – 13.07.	Aesculap-Apotheke	St. Jacober Hauptstr. 82 08132 Mülsen OT St. Jacob	037601 3990 037601 39966
14. – 20.07.	Apotheke am Sachsenring	Friedrich-Engels-Str. 55 09337 Hohenstein-Er.	03723 42182 03723 48029
21. – 27.07.	Aesculap-Apotheke	St. Jacober Hauptstr. 82 08132 Mülsen OT St. Jacob	037601 3990 037601 39966
28.07. – 06.08.	Apotheke am Rathaus	Hartensteiner Straße 9 09350 Lichtenstein	037204991141 037204991142

**Bitte beachten!** Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!



## BESTATTUNGEN

### TROEGER



### Tag und Nacht für Sie erreichbar

Hohenstein-Er., Breite Str. 21 (03723) 4 25 01  
Lichtenstein, Poststraße 9 (037204) 53 71  
Glauchau, Schloßstraße 26 (03763) 400 455

[www.bestattungen-troeger.de](http://www.bestattungen-troeger.de)

Es heißt nicht sterben,  
lebt man in den Herzen der Menschen fort,  
die man verlassen muss.  
*Samuel Smiles*

## Steffi Taudt

geb. Weber

\* 4. August 1962 † 21. Mai 2023

Danke für die tröstenden Worte,  
geschrieben oder gesprochen,  
für ein stilles Gebet, eine stumme Umarmung,  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,  
für Blumen und Kränze und das letzte Geleit.  
Besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Feige für ihre  
tröstenden Worte sowie Bestattungen Tröger.

**In tiefer Trauer**

ihr Ehemann Frank  
ihr Vater Günter  
ihre Tochter Cornelia mit Alex  
ihre Enkelin Magdalena

Hohenstein-Ernstthal, im Juni 2023

**BESTATTUNGSDIENST**

UWE WERNER

Bestattungsfachwirt

geprüft durch die IHK Berlin



Dresdner Straße 159  
09337 Hohenstein- Ernstthal  
Telefon 03723/ 66 70 990

---

Chemnitzer Straße 85  
09224 Chemnitz OT Grüna  
Telefon 0371/ 33 43 24 90

*Jeder Abschied ist anders*

Bestattungsvorsorge  
Bestattungen  
Trauerreden  
Trauerbegleitung  
eigener Abschiedsraum  
demenzfreundliche Bestatter  
Nachlassberäumung  
Grabsteine

Tag und Nacht erreichbar

Info@Bestattung-Werner.com ~ [www.Bestattung-Werner.com](http://www.Bestattung-Werner.com)

## Veranstaltungen und Ausstellungen

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Hinweisen der aktuellen Medien oder erhalten Sie auf der städtischen Internetseite unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de).

- bis 20.08. **Kleine Galerie: Ausstellung von Peter Geist (Göpfersdorf): „Traumgesamlung, auch geistreich“ – Malerei/Grafik,** Öffnungszeiten Di bis Do + So 14:00 – 17:00 Uhr
- bis 29.10. **Sonderausstellung im Textil- und Rennsportmuseum: „Rennboote – Motorsport ohne Räder und Bremse“, TRM,** Öffnungszeiten Di bis So 13:00 – 17:00 Uhr
- bis 30.12. **Sonderausstellung im Karl-May-Haus, „Winnetou – Evolution eines Helden“,** Öffnungszeiten Di – So 10:00 – 17:00 Uhr
- 06.07. – 06.10. **Kunst im Rathaus: Ausstellung der Gruppe AUSZEIT (Hohenstein-Ernstthal) „Sechs Handschriften“ – Collagen/Handgeschöpftes Papier/Druckgrafik,** Öffnungszeiten Mo/Di/Mi/Fr 09:00 – 12:00 Uhr, Do 09:00 – 18:00 Uhr
- 01.07. 20:30 Uhr **Philharmonic Rock am Sachsenring mit der Vogtland Philharmonie – Rock trifft Klassik in Racing-Atmosphäre** (Karten u. a. erhältlich in der Stadtinformation im Rathaus)
- 02.07. 10 – 17 Uhr **23. Sächsischer Verkehrssicherheitstag „Miteinander statt Gegeneinander“ – Mitmachangebote und Action für die ganze Familie,** Sachsenring
- 06.07. 16 – 20 Uhr **Schulfest an der Sachsenring-Oberschule anlässlich des 10-jährigen Jubiläums des Schulneubaus,** Sachsenring-Oberschule
- 06.07. 19:00 Uhr **Vernissage zur Ausstellung der Gruppe AUSZEIT (Hohenstein-Ernstthal) „Sechs Handschriften“** Collagen/Handgeschöpftes Papier/Druckgrafik, Rathaus
- 07.07. 18:00 Uhr **Clubabend des AMC Sachsenring e.V., Thema: Rückblick Traktortreffen, AMC**
- 10.07. – 20.08. **Schließzeit HOT-Badeland**
- 12.07. 19:00 Uhr **„Immaterielles Kulturerbe Sächsische Bergparaden - Wie gehen wir damit um?“** Vortrag des Freundeskreises Geologie und Bergbau e.V., Huthaus „St. Lampertus“ (Eintritt frei)
- 13.07. 15:30 Uhr **Tanztee für Senioren unter dem Motto „20er Jahre Party“,** Kultur- und Veranstaltungszentrum Schützenhaus
18. – 28.07. **Ferienprogramm im Kinder- und Jugendtreff „Bunte Post“ des CVJM, Sonnenstr. 10** (weitere Infos unter [www.cvjm-buntepост.de](http://www.cvjm-buntepост.de) oder unter Tel.: 03723 412609)
- 29.07. 9 – 12 Uhr **Befahrung des Besucherbergwerkes mit Besichtigung des Huthauses,** Anmeldung unter 0172 4767162
- 02.08. 17:00 Uhr **Kirchenmusik – #MaxAmMittwoch: „Um Mitternacht...“, Liederabend mit Werken von Reger, Mahler und Strauss an der Orgel Robin Gaede, Gesang Willy Wagner, Kirche Wüstenbrand**
04. – 06.08. **53. Heidelbergfest im Rahmen der 875. Jahrfeier von Wüstenbrand, Festgelände Heidelberg**

**KUNST** 06.07. – 06.10.2023  
im RATHAUS

Die Ausstellung kann jederzeit zu den Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.  
Mo | Di | Mi | Fr 9 - 12 Uhr und Do 9 - 18 Uhr



Gruppe **AUSZEIT** Hohenstein-Ernstthal

## Sechs Handschriften

Collagen | Handgeschöpftes Papier | Druckgrafik

---

Ilona Lommatzsch | Stephania Miene | Regina Sonka  
Kriemhild Marth | Margrit Dittmann | Heidrun Porstorfer

**STADTWERKE**  
Annaberg-Buchholz

**NÄHE TUT GUT!**

📍 Filiale: Dr.-Wilhelm-Külz-Platz 5  
09337 Hohenstein-Ernstthal | Tel. 03723 6687095



# Weil Heimat verbindet

Vergleichen lohnt sich!

[www.swa-b.de](http://www.swa-b.de)

## Das Mehrgenerationenhaus im Juli

Alles was ihr Wissen müsst.

Unsere **GenerationenUni** macht Sommerpause, aber am **12. September** geht es wieder weiter.

Wir dürfen unseren Pilzberater, Herrn Achim Heimer, wieder begrüßen, der sein Wissen über Pilze und Wald mit uns ab 16:00 Uhr teilen wird. Für die Uni im Oktober haben wir eine besondere Überraschung, **am 17. Oktober kommt Jonathan Leistner** mit seinem Familienkonzert. Viele Kinder konnten ja in den Winterferien mit ihm singen und werden sich noch gut daran erinnern. Jetzt kann der Singspaß wiederholt werden und alle Erwachsenen, die gern singen, sollten auch kommen, 16:00 Uhr geht es los.



Unser erster **Malzirkel** am 26. Mai hat eine gute Resonanz gefunden und wir haben schon Anmeldungen für das nächste Datum am 23. Juni. Auch im Juli haben wir einen Termin vorgesehen – am 21. Juli. Wer also Lust und Zeit hat, kann gern dazu kommen. Eine Anmeldung wäre schön.

Die **Tanzteaparty am 13. Juli 2023** steht unter dem Motto 20er Jahre Party. Wer wird einen Charleston aufs Parkett legen? Einlass ist 15:00 Uhr, getanzt werden kann bis 19:00 Uhr.

Unser erstes Nachmittags-Café mit Beate Hoffart am Keyboard fand am 9. Juni ab 14:00 Uhr statt. Das nächste starten wir nach der Sommerpause im September. Den Termin geben wir noch bekannt.

In der letzten **Sommerferienwoche vom 14. – 18. August** wollen wir zeigen wie einfach es ist, ein Handarbeitsprojekt umzusetzen, egal ob ein Knopf angenäht werden muss oder man einmal an einer Nähmaschine sitzen will. Wir beginnen 10:00 Uhr. Gegen ein kleines Entgelt kann hier auch Mittag gegessen werden. Ihr könnt eigene Stoffreste mitbringen oder euch welche bei uns aussuchen. Eine Anmeldung ist dringend erforderlich. Für unsere Planung müssen wir wissen, wer teilnehmen will, Anmeldung bis zum 04. August 2023.



**09. – 13. August 2023**

Das Fest im Grünen  
**50. BERGFEST**

Hohenstein-Ernstthal  
auf dem Festgelände Pfaffenberg

INFOS unter [www.hohenstein-bergfest.de](http://www.hohenstein-bergfest.de)

## „Übt Geduld“

– Kongresse der Zeugen Jehovas wieder live in Glauchau –  
Jeder ist eingeladen

Bis 2019 haben sich Zeugen Jehovas jährlich zu ihren großen Sommerkongressen getroffen und dabei auch die Hotels und Restaurants in der Region gefüllt. 2020 unterbrach die Pandemie diese Tradition, als Jehovas Zeugen ihre Live-Veranstaltungen weltweit absagten. Als Alternative wurde das Programm in den letzten drei Jahren in über 500 Sprachen virtuell abgehalten. Doch nun lassen sie die Tradition ihrer Live-Kongresse wiederaufleben. Deshalb beginnen Jehovas Zeugen in diesen Wochen mit dem Verteilen von Einladungen in Hohenstein-Ernstthal und im Umland.

Seit 2016 steht dabei jedes Jahr eine besondere Eigenschaft des christlichen Lebens im Mittelpunkt: 2016 war es die Loyalität („Bleibe Jehova gegenüber loyal!“), dann die Eigenschaft des Ausharrens („Gib nicht auf!“). Es folgten Mut (2018 „Sei mutig!“), Liebe (2019 „Die Liebe versagt nie!“), Freude (2020 „Freut euch immer!“), Glaube (2021 „Durch Glauben stark!“), Frieden (2022 „Strebt nach Frieden“) und dieses Jahr wird die Geduld thematisiert. Im deutschen Sprachraum wird es von Mitte Juni bis Ende August insgesamt 111 dieser Kongresse geben, davon 57 in deutscher Sprache und bei 54 Veranstaltungen wird das Programm in 25 weiteren Sprachen dargeboten. Weltweit wird diese Kongress-Serie in 180 Ländern auf mehr als 6000 Veranstaltungen abgehalten. Jehovas Zeugen heißen Sie auch dieses Jahr als Gäste zu ihren dreitägigen Kongressen unter dem Motto „Übt Geduld“ herzlich willkommen.

Neun dieser Veranstaltungen finden im **Kongress-Zentrum der Zeugen Jehovas in Glauchau, in der Grenayer Straße 3**, statt. Zum Auftakt gibt es zwei Kongresse in deutscher Sprache (ab 30.06. und ab 07.07.). Im Juli gibt es dann weitere Kongresse in Polnisch, Russisch und Vietnamesisch. An den vier Wochenenden im August folgen vier deutschsprachige Kongresse. Die Kongresse dauern jeweils von Freitag bis Sonntag, **Programmbeginn ist jeweils um 09:20 Uhr**. Der Eintritt ist frei, es gibt keine Geldsammlungen. Zu jeder dieser Veranstaltungen in Glauchau werden täglich um die 2500 Besucher aus den Regionen Mitteldeutschlands (Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen) erwartet. Das Kongressprogramm verspricht spannende Details, erklärt anhand der Bibel. Jeder – ob Zeuge Jehovas oder nicht – wird von diesem alltagsnahen Programm profitieren. Dazu gehören folgende Highlights:

**Programm:** Für das dreitägige Programm wurden 49 Beiträge vorbereitet – darunter Vorträge, Hörspiele, Interviews und Videoclips. Ein kurzer Überblick:

**Freitag:** Wie hilft uns Geduld, unsere Ziele zu erreichen?

**Samstag:** Wie kann Geduld dazu beitragen, dass wir ein besseres Verhältnis zu unserer Familie und unseren Freunden haben?

**Sonntag:** Was können wir erwarten, wenn wir Gott um Hilfe bitten? Das beantwortet um 11:15 Uhr der besondere Vortrag: „Ist Gott wirklich für mich da?“  
**Drama „Überlass deinen Weg Jehova“:** Was ist, wenn guten Menschen Schwierigkeiten begegnen, die ihren Frieden, ihre Existenz und sogar ihr Leben bedrohen? Der zweiteilige Spielfilm am Samstag (15:25 Uhr) und am Sonntag (13:50 Uhr) erzählt die Geschichte einer Familie, die das erlebt und lernt, geduldig auf Jehova zu warten.

Auf der Internetseite [www.jw.org](http://www.jw.org) finden Sie das Programm, einen Videoclip über das Kongressmotto und einen Trailer zum Spielfilm.

Weitere Informationen telefonisch unter 03723 701222 oder 0172 3413175.

Ronald Meyer

Religionsgemeinschaft Jehovas Zeugen



Friedhofsservice  
Schüppel

■ Dauergrabpflege

■ Jahresgrabpflege

■ Wohnungsberäumung

Telefon: 03723 628085

Inh. Enrico Schüppel · Dresdner Straße 12 · 09337 Hohenstein-Ernstthal

## Kirchennachrichten

### Einladung zum Heidelberggottesdienst in Wüstenbrand



Herzliche Einladung zum Gottesdienst  
auf dem Heidelberg  
am Sonntag, den **06.08.2023 um 10:00 Uhr.**  
Als Gastprediger dürfen wir uns auf Roland Kutsche freuen.

Musikalisch wird der Gottesdienst von der Jugendband aus-  
gestaltet und parallel zum Gottesdienst gibt es ein schönes Kinder-  
programm. Nach dem Gottesdienst gibt es wieder viele leckere  
Essens- und Getränkeangebote und es lohnt sich noch etwas auf  
dem Fest zu verweilen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

#### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ernstthal-Wüstenbrand Gemeindeveranstaltungen Ernstthal-Wüstenbrand:

<b>Bibelfrühstück (Wanderung):</b>	Di., 04.07.	09:00 Uhr
Treff: Autobahnbrücke Wüstenbrand		
<b>Bibelstunde: LKG Kroatenweg 8:</b>	Mi., 05.07. + 19.07.	19:30 Uhr
<b>Pfarrhaus Wüstenbrand:</b>	Mi., 26.07.	19:30 Uhr
<b>Seniorenkreis:</b>	Di., 11.07.	15:00 Uhr
Gemeindehaus St. Trinitatis		
<b>Gebetskreis:</b>	Mi., 12.07.	19:30 Uhr
Gemeindehaus St. Trinitatis		
<b>Hauskreis für Frauen:</b>	Mo., 10.07.	18:30 Uhr
bei Ellen Jeschke		
<b>Vormittagshauskreis Frauen:</b>	Di., 18.07.	09:00 Uhr
bei Christina Berger		
<b>Kirchenchor:</b>	donnerstags	19:30 Uhr
Winterkirche St. Christophori		
<b>Posaunenchor:</b>	dienstags	19:00 Uhr
Gemeindehaus St. Trinitatis		
<b>Kurrende:</b>	mittwochs	17:00 Uhr
Gemeindehaus St. Trinitatis		
<b>Bibel-Entdecker-Kreis:</b>	Sa., 01.07.	10:00 Uhr
St. Christophori		
<b>Teenietreff in der Bunten Post:</b>	Sommerpause	
<b>Christenlehre Klasse 1-6:</b>	freitags	17:00 Uhr
Gemeindehaus St. Trinitatis		
<b>Christenlehre Klasse 1-3:</b>	mittwochs	16:00 Uhr
Grundschule Wüstenbrand		
<b>Konfitreff:</b>	Sa. 01.07.	10:00 Uhr
Pfarrhaus Wüstenbrand		
<b>Gottesdienst PKP Südstr.13:</b>	Di., 11.07.	10:00 Uhr
<b>Gottesdienst PKP Jahnweg 5:</b>	Mi., 12.07.	15:00 Uhr

In den Ferien finden keine Kinderveranstaltungen statt.

Bitte informieren Sie sich auch über: <https://kirche-ernstthal-wuestenbrand.de>

## Hohenstein-Ernstthal · Schillerstraße 4

Ihr Spezialist in der Inkontinenzversorgung.  
Wir versorgen alle gesetzlichen Krankenkassen.



**www.desinfecta.de · Telefon 03723 6295210**

# Kirchennachrichten

**Gottesdienste**

**Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ernstthal-Wüstenbrand, Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Christophori**

**Moatsspruch:**

Jesus Christus spricht: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen, damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet.

*Matthäus 5, 44-45*

Datum	St. Christophori	St. Trinitatis	Wüstenbrand
01.07.	17:00 Uhr Abendgottesdienst mit Band		
02.07.	09:30 Uhr gemeinsamer Predigtgottesdienst mit Kindergottesdienst in St. Trinitatis		
09.07.	09:30 Uhr gemeinsamer Sakramentsgottesdienst in Wüstenbrand		
16.07.	09:30 Uhr gemeinsamer Predigtgottesdienst mit Kindergottesdienst in St. Christophori		
23.07.	09:30 Uhr gemeinsamer Sakramentsgottesdienst in St. Trinitatis		
30.07.	09:30 Uhr gemeinsamer Predigtgottesdienst in Wüstenbrand		
06.08.	10:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Kinderprogramm auf dem Heidelberg in Wüstenbrand		

Bitte informieren Sie sich über

<https://www.christophori.de/> bzw. <https://kirche-ernstthal-wuestenbrand.de/>

**Katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau – Ortsgemeinde „St. Pius X.“,**  
Grenzweg 17, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Gottesdienste im Juli 2023**

Sonntag	02.07., 16.07., 23.07., 30.07.2023	10:30 Uhr	Heilige Messe
Sonntag	09.07.2023	10:30 Uhr	Wortgottesfeier
Mittwoch	05.07., 12.07., 19.07.2023	09:00 Uhr	Heilige Messe

**Vorschau September 2023 – Festwoche zum 25. Kirchweihjubiläum**

Sonntag	10.09.2023	12:00 – 17:00 Uhr	Tag des offenen Denkmals „offene Kirche“ mit Führungen und Orgelmusik
Freitag	15.09.2023	19:30 Uhr	Architekturtag Vortrag mit Prof. Peter Böhm und Prof. Christopher Schroerer-Heiermann (Köln) über die Architektendynastie Böhm und den Kirchbau von St. Pius X.
Samstag	16.09.2023	ab 14:00 Uhr 17:00 Uhr	<b>Kirchenkaffee</b> <b>Festgottesdienst mit Bischof Heinrich Timmerevers im Anschluss Gemeindefest</b>

Weitere Informationen finden Sie auch unter: [www.heilige-familie-zwickau.de](http://www.heilige-familie-zwickau.de)



**HAUS DER GEMEINSCHAFT**  
Landeskirchliche Gemeinschaft  
Kroatienweg 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Veranstaltungen im Juli**

02.07.	10:00 Uhr	Referent
09.07.	17:00 Uhr	mit Marco Dickert
16.07.	17:00 Uhr	mit Daniel Hernes
23.07.	17:00 Uhr	Referent
30.07.	17:00 Uhr	mit Dag Ruddigkeit
Gebetskreis:	05.07. und 19.07.	18:45 Uhr
Bibelstunde:	05.07. und 19.07.	19:30 Uhr
Frauenstunde:	26.07.	19:30 Uhr
Chorstunde:	donnerstags	19:30 Uhr

Bitte informieren Sie sich auch unter [www.lkg-hohenstein-ernstthal.de](http://www.lkg-hohenstein-ernstthal.de).

**Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Christophori**

Den „Geburtstag der Kirche“ feierten die Kirchgemeinden unserer Stadt am Pfingstmontag wieder gemeinsam mit einem ökumenischen Gottesdienst. Bei fröhlichem Wetter kamen zahlreiche Gläubige aus den evangelischen Gemeinden und aus der katholischen Gemeinde vormittags in der Freilichtbühne auf dem Pfaffenberg zusammen. Die musikalische Gestaltung mit Liedbegleitungen und Instrumentalbeiträgen übernahm der Posaunenchor unter der Leitung von Hans Stein; Liturgie und Predigt gestalteten Felix Grossinger, katholischer Predigtbeauftragter, und Pfarrerin Anke Indorf. Außerdem gab es ein Kindergottesdienst-Angebot.



*Mit einem gemeinsamen Gottesdienst feierten die Kirchgemeinden der Stadt Pfingsten.*

„Kirchenexkursion!“ hieß es Anfang Juni für die siebte Klassenstufe des Europäischen Gymnasiums Waldenburg. Im Rahmen des Religions- beziehungsweise Ethikunterrichts besuchten die Schülerinnen und Schüler wieder unsere Kirche, die sie bis zum Mittag anhand eines Aufgabenkatalogs in Kleingruppen erkundeten. Zuvor gab es noch eine Orgelführung durch Kantor Willy Wagner; im weiteren Verlauf standen zudem für die Kleingruppen Turmbesteigungen an.

Am Samstag, 1. Juli, laden wir zunächst alle interessierten Kinder von 10:00 bis 13:00 Uhr zum KinderKirchenTreff ein. Hierzu bitten wir um Anmeldung über unsere Kanzlei, damit wir planen können. Und danach laden wir für 17 Uhr wieder zu einem Abendgottesdienst und anschließend zum Grillen ein. In den Schulferien pausieren sodann die meisten unserer Angebote für Kinder und Jugendliche.

Offene Kirche: Im Sommerhalbjahr ist unsere Kirche täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen zu Terminen, Angeboten und Veranstaltungen finden Interessierte auch auf unserer Homepage [www.christophori.de](http://www.christophori.de).



*Schülerinnen und Schüler des Europäischen Gymnasiums Waldenburg erkundeten unsere Kirche.*





**Kranken- und Seniorenpflegeservice**  
**Steffi Stein** GmbH

...von ambulant bis stationär...

**03723 / 41 23 99**  
 steffi.stein@pflagedienst-stein.de

\*\*\* freier Platz im Pflegeheim  
 und Wohngemeinschaft \*\*\*

# Ihr Pflegedienst für Wüstenbrand, Hohenstein-Ernstthal und Umgebung

**30 JAHRE**

**Pflegedienst:** Hohenstein-Ernstthal und Umgebung  
**Tagesbetreuung:** Wüstenbrand  
**Wohngemeinschaft:** Wüstenbrand-Grüna-Chemnitz  
**Pflegeheim:** Pleiße

### Pflegedienst

- alle Leistungen des SGB V + XI
- Hauswirtschaft und Fahrdienst
- Umfassende Beratung + Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Fußpflege zu Hause oder in Praxis
- Beratungshausbesuch
- zusätzliche Betreuungsleistungen

### Tagesbetreuung

- Warum allein zu Hause?
- unabhängig
- flexible Besuchszeiten
- Hol- und Bringedienst
- gemeinsame Beschäftigung durch eigene Ergotherapie
- kostenlos über Betreuungsleistungen

### Wohngemeinschaft

- individuelles gemeinsames Leben wie zu Hause
- professionelle Pflege und Betreuung bei Bedarf
- selbstbestimmtes Leben und Tagesgestaltung in kleinen familiären Gruppen

### Pflegeheim

- familiäres Pflegeheim
- landschaftlich ruhige Lage
- nur 30 Bewohner
- individuelle persönliche Pflege und Betreuung
- Blick ins Grüne mit Teich direkt aus dem Wintergarten

Bahnhofstraße 11 · OT Wüstenbrand · 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.pflagedienst-stein.de](http://www.pflagedienst-stein.de)

## Unsere Fahrzeugangebote:

Top-Händler Auszeichnung 2021/22: ★★★★★

Autohaus Golzsch OHG

Auto Scout24



**Ford Fiesta**  
 1.1 Titanium  
 Winter-Paket

Schwarz, 75.580 km, 63 KW (86 PS)  
 06/2018 **12.785,- €**



**Ford Focus**  
 1.6 EB Titanium  
 Fahrassistenz-Paket 3

Schwarz, 101.572 km, 110 KW (150 PS)  
 01/2012 **9.985,- €**



**Ford Focus**  
 ST-Line, Easy Parking,  
 Komfort, Winter Paket

Grau, 43.813 km, 92 KW (125 PS)  
 04/2019 **18.795,- €**



**Ford Kuga**  
 1.5 ST-Line X  
 ACC, TWA, LED, WP, NAVI

Rot, 15 km, 110 KW (150 PS)  
 02/2023 **33.995,- €**



**Ford Kuga**  
 1.5EB ST-Line X  
 ACC, TWA, LED, WP, NAVI

Blau, 15 km, 110 KW (150 PS)  
 01/2023 **33.985,- €**



**Citroen C1**  
 1.0 Start

Silber, 18.288 km, 51 KW (69 PS)  
 04/2018 **8.999,- €**



**SEAT Leon**  
 ST / FR Autom.  
 Business-Winter-Paket

Dunkelgrau, 21.400 km, 110 KW (150 PS)  
 05/2019 **23.950,- €**



**Volkswagen T-ROC**  
 Style  
 Fahrassistenz-Paket Plus

Weiß, 79.278 km, 85 KW (116 PS)  
 05/2019 **19.987,- €**



**Audi Q3**  
 35 TFSI  
 MMI Navi Plus, Standheizung

Grau, 58.342 km, 110 KW (150 PS)  
 05/2019 **29.987 €**



**BMW 430**  
 i Luxury Line  
 Automatik, HUD, LED, NAVI

Schwarz, 36.942 km, 185 KW (252 PS)  
 05/2019 **40.295,- €**



[www.autohaus-golzsch.de](http://www.autohaus-golzsch.de)



Am Bach 37 · 09353 Oberlungwitz · +49 3723 | 41 950 · [fahrzeuge@golzsch.fsoc.de](mailto:fahrzeuge@golzsch.fsoc.de)